



Frequently Asked Questions – Saver Հաճախակի Տրվող Հարցեր – Խնայող

Eligibility

Which employees are eligible to participate in CalSavers?

There are two ways you can join the Program: through an employer, or on your own if you do not have access to a retirement savings plan through your employer.

Joining through an employer

If you are at least 18 years of age and employed by an eligible employer, you are eligible to participate in CalSavers. There are no minimum requirements based on hours worked or tenure with your employer.

Specifically, if you have the status of an employee under Unemployment Insurance Code Sections 621 et seq., receive an Internal Revenue Service Form W-2 with California wages from a participating employer, or are a sole proprietor or partner in a partnership that is an eligible employer, then you are likely to be eligible to participate in the Program subject to California law and the federal rules governing Roth IRAs.

Enrolling on your own

To enroll on your own (not through an employer), you must have earned income, be at least age eighteen, have a bank account from which you will make contributions, and provide some personal information, including full legal name; Social Security number or Individual Taxpayer Identification Number; date of birth; physical U.S. street address; designated email address; and any other information reasonably required by the Program for purposes of administering the Program. Additionally, you must either make an initial contribution of at least \$10 from your bank account or establish a recurring contribution or payroll direct deposit for a minimum of \$10 per quarter.

Իրավասություն

Ո՞ր աշխատողներն իրավունք ունեն մասնակցելու CalSavers-ին:

Ծրագրին միանալու երկու եղանակ կա. գործատուի միջոցով, կամ ինքնուրույն, էթե նրանք իրենց գործատուի միջոցով չունեն մուտք դեպի կենսաթոշակային խնայողությունների ծրագիր:

Գործատուի միջոցով միանալը

Եթե դուք առնվազն 18 տարեկան եք և աշխատում եք իրավասու գործատուի մոտ, ապա իրավունք ունեք մասնակցելու CalSavers-ին: Ձեր գործատուի հետ աշխատած ժամերի կամ պաշտոնավարման հիման վրա նվազագույն պահանջներ չկան:

Մասնավորապես, էթե դուք ունեք աշխատողի կարգավիճակ Գործազուրկի Ապահովագրության Օրենսգրքի 621 և հաջորդ Բաժինների ներքո, մասնակցող գործատուից ստացել եք Ներքին Եկամուտների Ծառայության Ձև W-2-ը՝ Կալիֆոռնիայի աշխատավարձերով, կամ անհատ ձեռնարկատեր կամ գործընկերության գործընկեր եք, որն հանդիսանում է իրավասու գործատու, ապա դուք, ամենայն հավանականությամբ, իրավասու կլինեք մասնակցել Ծրագրին, որն ենթակա է Կալիֆոռնիայի օրենսդրությանը և դաշնային կանոններին, որոնք կարգավորվում են Ռոթ ԱԿՀ-ների կողմից:

Գրանցվել ինքնուրույն

Ինքնուրույն (ոչ գործատուի միջոցով) գրանցվելու համար դուք պետք է վաստակած եկամուտ ունենաք, առնվազն տասնութ տարեկան լինեք, ունենաք բանկային հաշիվ, որտեղից ներդրումներ եք կատարելու և տրամադրեք որոշ անձնական տեղեկություններ, ներառյալ լրիվ անվանումը, կամ Սոցիալական Ապահովության Համար կամ Անհատական Հարկ Վճարողի Նույնականացման Համարը, բնակության հասցեն և ծննդյան ամսաթիվը: ԱՄՆ-ի փողոցի ֆիզիկական հասցեն; նշանակված էլեկտրոնային

փոստի հասցեն; և Ծրագիրը ղեկավարելու նպատակներով Ծրագրի կողմից պահանջվող ցանկացած այլ տեղեկատվություն: Լրացուցիչ, դուք կամ պետք է ձեր բանկային հաշվից գոնե նախնական ներդրում կատարեք առնվազն 10 ԱՄՆ դոլար, կամ ստեղծեք պարբերական ներդրում կամ աշխատավարձի ուղղակի ավանդ եռամսյակի համար նվազագույնը 10 ԱՄՆ դոլար:

Do I need to have a bank account to participate?

No, not if your employer is deducting the money directly out of your paycheck. If you choose to self-enroll in CalSavers separate from an employer arrangement, then you would need to link your bank account to your CalSavers account through the [Saver website](#).

Do I need to have a Social Security Number to participate?

You must either have a Social Security Number or an Individual Taxpayer Identification Number.

Մասնակցելու համար արդյո՞ք պետք է ունենամ բանկային հաշիվ:

Ոչ, ոչ, եթե ձեր գործատուն գումարը հանում է անմիջապես ձեր աշխատավարձից: Եթե ընտրում եք CalSavers-ին գրանցվել ինքնուրույն՝ գործատուի պայմանավորվածությունից զատ, ապա [Saver կայքի](#) միջոցով անհրաժեշտ կլինի ձեր բանկային հաշիվը կապել ձեր CalSavers-ի հաշվի հետ:

Մասնակցելու համար արդյո՞ք պետք է ունենամ Սոցիալական Ապահովության Համար:

Դուք կա՛մ պետք է ունենաք Սոցիալական Ապահովության Համար, կա՛մ Անհատական Հարկ Վճարողի Նույնականացման Համար:

Account Information

How do I make changes to my CalSavers account if I want to save more, or less, or choose different investments?

Simply log in to [your account](#) or contact Client Services at 855-650-6918. You will be able to change your contribution rate, investment choices, designate a beneficiary, and turn automatic escalation on or off.

What happens to my CalSavers account if I die?

When you enroll you are asked to designate a beneficiary (person/s who should get your money if you die). If you don't designate a beneficiary, then the money will be passed along to your spouse. If you are not married at the time of your death, the money will go to your estate if you haven't designated a beneficiary. It is important to add a beneficiary to your account so you can make sure that the person you designate receives your money.

Հաշվի Տեղեկատվություն

Ինչպե՞ս կարող եմ փոփոխություններ կատարել իմ CalSavers-ի հաշվում, եթե ուզում եմ ավելի շատ կամ պակաս տնտեսել, կամ տարբեր ներդրումներ ընտրել: Պարզապես մուտք գործեք [ձեր հաշիվ](#) կամ կապվեք Հաճախորդների Ծառայություններ 855-650-6918 հեռախոսահամարով: Դուք կկարողանաք փոխել ձեր ներդրման տոկոսադրույքը, ներդրումների ընտրությունները, նշանակել շահառու և միացնել կամ անջատել ավտոմատ սրացումը:

Ի՞նչ է պատահում իմ CalSavers-ի հաշվի հետ, եթե ես մահանում եմ:

Գրանցվելիս ձեզանից խնդրում են նշանակել շահառու (այն անձը/անձինք, ովքեր պետք է ստանան ձեր գումարը ձեր մահվան դեպքում): Եթե դուք շահառու չեք նշանակում, ապա գումարը կփոխանցվի ձեր ամուսնուն: Եթե ձեր մահվան պահին ամուսնացած չեք, ապա գումարը կուղղվի ձեր գույքին, եթե դուք շահառու չեք նշանակել: Կարևոր է ձեր հաշվին շահառու ավելացնել, որպեսզի կարողանաք համոզվել, որ ձեր նշանակած անձը կստանա ձեր գումարը:

Enrollment and Opt-Out Processes Through an Employer

How does the enrollment process work?

After your employer registers, eligible employees will be enrolled in the Program automatically, unless they choose to opt out. If you were hired on or before the date your employer registers with the Program, the Program will enroll you within 30 days after your employer registers with the Program, unless you choose to opt out. If you were hired after your employer registers with the Program, you will be enrolled automatically within 30 days of your date of hire or date of eligibility, unless you choose to opt out.

When your employer facilitates their employees' participation in the CalSavers program, they will provide the names, Social Security Number or Individual Tax Identification Number, and contact information of eligible employees to the CalSavers Program. The Program will then contact the employees directly using the email or mailing address provided by the employer and provide them an employee information packet, which details the program. When you receive the packet you can:

- Do nothing, and then after 30 days you will be automatically enrolled in the Program under the default elections;
- Customize your account [online](#) or by contacting Client Services to select a different contribution amount and/or investment option; or
- Decide not to participate and opt-out of the program by going [online](#), by completing and returning the [opt-out form](#) in the employee information packet, or by contacting Client Services.

If the Program administrator is unable to process your enrollment for any reason, your employer will be notified immediately with instructions to not remit contributions on your behalf. The Program administrator will subsequently notify you. Such communications shall be held in the strictest confidence and shall not be used for any purpose outside of the Program.

Գրանցման և Հեռացման Գործընթացների Գործատուի Միջոցով

Ինչպե՞ս է աշխատում գրանցման գործընթացը:

Ձեր գործատուի գրանցումից հետո իրավասու աշխատողներն ավտոմատ կերպով կգրանցվեն Ծրագրում, եթե նրանք չընտրեն հրաժարվել: Եթե դուք աշխատանքի եք ընդունվել այն ամսաթվին կամ մինչ այն ամսաթիվը, երբ ձեր գործատուն գրանցվել է Ծրագրում, ապա Ծրագիրը կգրանցի ձեզ ձեր գործատուի կողմից Ծրագրում գրանցվելուց հետո 30 օրվա ընթացքում, քանի դեռ դուք չեք ընտրել հրաժարվել: Եթե դուք աշխատանքի եք ընդունվել ձեր գործատուի կողմից Ծրագրում գրանցվելուց հետո, ապա դուք ավտոմատ կերպով կգրանցվեք ձեր աշխատանքի ընդունման կամ իրավասության ամսաթվից 30 օրվա ընթացքում, քանի դեռ դուք չեք ընտրել հրաժարվել:

Երբ ձեր գործատուն նպաստի իր աշխատողների մասնակցությունը CalSavers Ծրագրին, նա կտրամադրի իրավասու աշխատողների անունները, Սոցիալական Ապահովության Համարը կամ Անհատական Հարկ Վճարողի Նույնականացման Համարը և իրավասու աշխատողների կոնտակտային տվյալները CalSavers Ծրագրին: Ծրագիրն այնուհետև անմիջական կապվելու է աշխատողների հետ գործատուի կողմից տրամադրված էլեկտրոնային փոստի կամ փոստային հասցեի միջոցով, և նրանց կտրամադրի աշխատողների: տեղեկատվական փաթեթ, որը մանրամասնում է ծրագիրը Երբ դուք ստանում եք փաթեթը, ապա կարող եք.

- Ոչինչ չանել, և այնուհետև 30 օր հետո դուք ավտոմատ կերպով ընդգրկվելու եք ծրագրում՝ ըստ լռելյայն ներդրումների ընտրությունների;
- Անհատականացնել ձեր հաշիվը [առցանց](#) կամ կապվելով Հաճախորդների Օտոայությունների հետ, թույլ տալով ձեզ ընտրել այլ ներդրման չափ և (կամ) ներդրման տարբերակ; կամ
- Որոշել չմասնակցել և հրաժարվել ծրագրից՝ մուտք գործելով [առցանց](#), լրացնելով և վերադարձնելով [հրաժարվելու ձևը](#) աշխատողների տեղեկատվական փաթեթում կամ կապ հաստատելով Հաճախորդների Օտոայությունների հետ:

Եթե Ծրագրի ադմինիստրատորն որևէ պատճառով ի վիճակի չէ մշակել ձեր գրանցումը, ձեր գործատուն անմիջապես կծանուցվի հրահանգներին՝ ձեր անունից ներդրումներ չուղարկելու վերաբերյալ: Ծրագրի ադմինիստրատորը հետագայում կտեղեկացնի ձեզ: Նման հաղորդակցությունները պետք է անցկացվեն

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

առավելագույն վստահությամբ, և չպետք է օգտագործվեն Ծրագրից դուրս ցանկացած այլ նպատակով:

What is my employer's role?

Your employer plays a limited role in facilitating the Program.

Your employer is responsible for the following:

- providing the following information about you to the Program administrator for the establishment of a CalSavers account in your name: full legal name; Social Security number or Individual Taxpayer Identification Number; date of birth; physical U.S. street address; designated email address, if applicable; and any other information reasonably required by the Program for purposes of administering the Program.
- setting up payroll deductions for you and remitting the contributed amounts promptly to the Program administrator

Your employer will not:

- require, endorse, encourage, prohibit, restrict, or discourage employee participation in the Program.
- contribute to your account or match your contributions to the Program;
- have any discretionary authority, control, or responsibility for the Program;
- receive any direct or indirect compensation in relation to the Program;
- provide tax, legal, investment, or other financial advice or direction about the Program; or
- manage your personal information with the Program, including your beneficiary designations.

Do I have to participate?

No, the CalSavers Program is completely voluntary for employees. If you do not wish to participate, you can opt out at any time.

How do I opt out?

You can opt out [online](#) or by contacting Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or clientservices@calsavers.com. You can also opt out by mail using the form found on our website. In order to opt out, you must provide the last four digits of their Social Security Number or Individual Tax Identification Number, date of birth, and ZIP Code.

If you opt out within the 30-day period after the Program

Ո՞րն է իմ գործատուի դերը:

Ձեր գործատուն սահմանափակ դեր է խաղում Ծրագիրը հեշտացնելու գործում:

Ձեր գործատուն պատասխանատու է հետևյալի համար.

- տրամադրել հետևյալ տեղեկատվությունը ձեր մասին Ծրագրի ադմինիստրատորին՝ ձեր անունով CalSavers հաշվի ստեղծման համար. լրիվ իրավական անվանումը, Սոցիալական Ապահովության Համարը կամ Անհատական Հարկ Վճարողի Նույնականացման Համարը, ծննդյան ամսաթիվը, ԱՄՆ-ի փողոցի ֆիզիկական հասցեն; նշանակված էլեկտրոնային փոստի հասցեն; էթե կրառելի է; և Ծրագիրը ղեկավարելու նպատակներով Ծրագրի կողմից պահանջվող ցանկացած այլ տեղեկատվություն:
- պահպանել ձեզ համար աշխատավարձի պահումները և ներդրված գումարների անհատապարտ փոխանցել ծրագրի ադմինիստրատորին

Ձեր գործատուն չի կարող.

- պահանջել, հաստատել, խրախուսել, արգելել, սահմանափակել կամ պարսավել աշխատողների մասնակցությունը Ծրագրին:
- ներդրում անել ձեր հաշվին կամ համապատասխանացնել ձեր ներդրումները Ծրագրին;
- ունենալ հայեցողական լիազորություններ, վերահսկողություն կամ պատասխանատվություն Ծրագրի համար;
- ստանալ ցանկացած ուղղակի կամ անուղղակի փոխհատուցում՝ կապված Ծրագրի հետ,
- տրամադրել Ծրագրի վերաբերյալ հարկային, իրավական, ներդրումային կամ այլ ֆինանսական խորհրդատվություն կամ ուղղորդում; կամ
- կառավարել ձեր անձնական տվյալները Ծրագրի միջոցով, ներառյալ ձեր շահառուի նշանակումները:


Արդյո՞ք ես պետք է մասնակցեմ:

Ոչ, CalSavers Ծրագիրն ամբողջովին կամավորական է աշխատողների համար: Եթե չեք ցանկանում մասնակցել, կարող եք հրաժարվել ցանկացած պահի:


Ինչպե՞ս հրաժարվել դրանից:

Դուք կարող եք հրաժարվել [անցանց](#) կամ կապ հաստատելով Հաճախորդների Ծառայությունների հետ [855-650-6918](tel:855-650-6918) հեռախոսահամարով կամ clientservices@calsavers.com էլ. փոստին: Կարող եք նաև հրաժարվել փոստով՝ օգտագործելով մեր կայքում հայտնաբերված ձևը: Ընտրությունից հրաժարվելու համար պետք է տրամադրեք նրանց Սոցիալական Ապահովության

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

administrator notifies you to confirm the establishment of your CalSavers Account and provides you with instructions on how to access the Program Documents (the “30-Day Notification Period”), no payroll deductions will be made on your behalf, and your CalSavers account will not be activated. If you choose to end your participation in the Program after the 30-Day Notification Period and payroll deductions have started, your payroll deductions will generally be terminated before the next pay cycle, no later than 30 days after your request. If contributions have already been made into your CalSavers account, you may: (i) leave your money in your CalSavers account to grow your retirement savings; (ii) transfer or roll over your CalSavers account to another Roth IRA; or (iii) request a distribution at any time, subject to Roth IRA distribution laws. NOTE: any investment earnings withdrawn may be taxable and subject to “early withdrawal” tax penalties. See **DISCLOSURE STATEMENT – Income Tax Consequences of Establishing a Roth IRA** for more information and contact your tax advisor for assistance.

What happens after I opt-out?

After you opt out, you will receive a notification confirming your decision. At any time in the future, you can opt in to the Program.

If I opt out, how and when can I get back in?

You can opt back in at any time [online](#), by phone, or by mailing in a [form](#).

Համարի կամ Անհատական Հարկային Նույնականացման Համարի վերջին չորս նիշերը, ծննդյան ամսաթիվը և Փոստային Կոդը:

Եթե դուք հրաժարվեք Ծրագրի ադմինիստրատորի կողմից ձեր CalSavers Հաշվի ստեժման և Ծրագրի Փաստաթղթերին («30-Օրյա Ծանուցման Ժամանակահատված») մուտք գործելու վերաբերյալ ցուցումների մասին ծանուցում ստանալուց հետո 30 օրվա ընթացքում, ապա ձեր անունից աշխատավարձի պահումներ չեն իրականացվի և ձեր CalSavers-ի հաշիվը չի ակտիվացվի: Եթե դուք ընտրեք ավարտել ձեր մասնակցությունը Ծրագրին 30-Օրյա Ծանուցման Ժամանակահատվածից հետո, և աշխատավարձի պահումները սկսել են, ձեր աշխատավարձի պահումները, ընդհանուր առմամբ, կդադարեցվեն մինչև աշխատավարձի հաջորդ ցիկլը, ձեր հայցից ոչ ուշ, քան 30 օր հետո: Եթե արդեն ներդրումներ են կատարվել ձեր CalSavers-ի հաշվին, դուք կարող եք. (i) թողնել ձեր գումարը ձեր CalSavers-ի հաշվին՝ ձեր կենսաթոշակային խնայողությունները մեծացնելու համար. (ii) փոխանցեք փախանակել ձեր CalSavers հաշիվը այլ Ռոթ ԱԿՀ-ին: կամ (iii) ցանկացած պահի բաշխում պահանջել՝ համաձայն Ռոթ ԱԿՀ-ի բաշխման օրենքների: ՆՇՈՒՄ ցանկացած հետ վերցված ներդրումային շահույթ կարող է հարկվել և ենթակա լինել «վաղ հետ վերցնելու» հարկային տույժերի: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար տե՛սեք **ԲԱՑԱՀԱՅՏՄԱՆ ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ. Ռոթ ԱԿՀ Հիմնելու Եկամտահարկի Հետևանքները**, և դիմեք ձեր հարկային խորհրդատուին օգնության համար:

Ի՞նչ է տեղի ունենում իմ հրաժարվելուց հետո:

Հրաժարումից հետո դուք կստանաք ծանուցում, որը հաստատում է ձեր որոշումը: Ապագայում ցանկացած պահի դուք կարող եք գրանցվել Ծրագրին:

Եթե հրաժարվում եմ, ինչպե՞ս և ե՞րբ կարող եմ վերադառնալ:

Դուք ցանկացած պահի կարող եք վերադառնալ [առցանց](#), հեռախոսով կամ փոստով [ձև](#) ուղարկելով:

What if I do nothing?

If you enrolled in the Program through a participating employer and do nothing after you receive the employee information packet by email or mail, a payroll-deduction of 5% of your gross pay will be contributed to your account each pay cycle beginning with the first payroll cycle after 30 days from when the employee information packet detailing the program is sent to you. Your payroll deductions will automatically increase 1% on or about January 1 of each year for three years up to a maximum of 8%. Your initial contributions will be allocated to the CalSavers Money Market Fund for 30 days and after the 30-day period has elapsed, all contributions and earnings in the CalSavers Money Market Fund at that time, and all subsequent contributions, will be automatically transferred to the CalSavers Target Retirement Fund as determined in the table below based on your age as reported in the Program records and assumed retirement at age 65. The 30-day period begins on the date of your first contribution into the CalSavers Money Market Fund.

Investment Options for Default Elections Based on Age and Year of Retirement				
Date of Birth	Target Retirement Years			Investment Option
12/31/1952 or Earlier	2017	or	earlier	CalSavers Target Retirement Fund
1/1/1953 – 12/31/1957	2018	-	2022	CalSavers Target Retirement Fund 2020
1/1/1958 – 12/31/1962	2023	-	2027	CalSavers Target Retirement Fund 2025
1/1/1963 – 12/31/1967	2028	-	2032	CalSavers Target Retirement Fund 2030
1/1/1968 – 12/31/1972	2033	-	2037	CalSavers Target Retirement Fund 2035
1/1/1973 – 12/31/1977	2038	-	2042	CalSavers Target Retirement Fund 2040
1/1/1978 – 12/31/1982	2043	-	2047	CalSavers Target Retirement Fund 2045
1/1/1983 – 12/31/1987	2048	-	2052	CalSavers Target Retirement Fund 2050
1/1/1988 – 12/31/1992	2053	-	2057	CalSavers Target Retirement Fund 2055
1/1/1993 – 12/31/1997	2058	-	2062	CalSavers Target Retirement Fund 2060
1/1/1998 – 12/31/2002	2063	-	2067	CalSavers Target Retirement Fund 2065
1/1/2003 –	2068	-	2072	CalSavers Target

Ի՞նչ կլինի, եթե ես ոչինչ չանեմ:

Եթե դուք գրանցվել եք Ծրագրն մասնակցող գործատուի միջոցով, և աշխատողի տեղեկատվության փաթեթը էլեկտրոնային փոստով կամ փոստով ստանալուց հետո դուք ոչինչ չեք ձեռնարկում, ձեր համախառն աշխատավարձի 5%-ի չափով աշխատավարձի պահումը մուտք կգործի ձեր հաշվին յուրաքանչյուր աշխատավարձի ցիկլի ժամանակ՝ սկսած առաջին աշխատավարձային ցիկլից՝ աշխատողի տեղեկատվական փաթեթն, որն մանրամասնում է ծրագիրը, ձեզ ուղարկելուց 30 օր հետո: Ձեր աշխատավարձի պահումները ավտոմատ կերպով կբարձրանան 1% յուրաքանչյուր տարվա հունվարի 1-ին կամ մոտավորապես երեք տարվա ընթացքում մինչև առավելագույնը 8%: Ձեր նախնական ներդրումները կփոխանցվեն CalSavers-ի Դրամական Շուկայի Ֆոնդին 30 օրվա համար, և 30-օրյա ժամկետը լրանալուց հետո CalSavers-ի Դրամական Շուկայի Ֆոնդի բոլոր ներդրումները և եկամուտները, ինչպես նաև հետագա բոլոր ներդրումները, ավտոմատ կերպով կփոխանցվեն դեպի CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդը, ինչպես որոշված է ստորև բերված աղյուսակում՝ հիմնվելով ձեր տարիքի վրա, ինչպես նշված է Ծրագրի գրառումներում և ենթադրվող կենսաթոշակի անցման 65 տարեկանը: 30-օրյա ժամկետը սկսվում է CalSavers-ի Դրամական Շուկայի Ֆոնդում ձեր առաջին ներդրման ամսաթվից:

Ներդրումների Ընտրանքներ Լույսայն Ընտրությունների Համար՝ Հիմնված Տարիքի և Կենսաթոշակի Տարեթվի վրա				
Ծննդյան Ամսաթիվ	Թիրախային Կենսաթոշակային Տարիներ			Ներդրման Տարբերակ
	2017	Կամ	ավելի վաղ	
12/31/1952 կամ ավելի վաղ	2017			CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ
1/1/1953 – 12/31/1957	2018	-	2022	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2020
1/1/1958 – 12/31/1962	2023	-	2027	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2025
1/1/1963 – 12/31/1967	2028	-	2032	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2030
1/1/1968 – 12/31/1972	2033	-	2037	CalSavers-ի Թիրախային

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

855-650-6918

clientservices@calsavers.com

Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

12/31/2007				Retirement Fund 2070
1/1/2008 or Later	or	2073	or	later
<i>Funds to be added at a later date</i>				

				Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2035
1/1/1973 – 12/31/1977		2038	-	2042
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2040
1/1/1978 – 12/31/1982		2043	-	2047
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2045
1/1/1983 – 12/31/1987		2048	-	2052
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2050
1/1/1988 – 12/31/1992		2053	-	2057
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2055
1/1/1993 – 12/31/1997		2058	-	2062
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2060
1/1/1998 – 12/31/2002		2063	-	2067
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2065
1/1/2003 – 12/31/2007		2068	-	2072
				CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2070
1/1/2008 կամ ավելի ուշ		2073	կամ	Ավելի ուշ
				<i>Ֆոնդեր, որոնք պետք է ավելացվեն ավելի ուշ</i>

Self-Enrollment

What do I need to enroll?

To enroll as an individual (not through an employer), you must:

- have [earned income](#)
- be at least age eighteen
- have a bank account from which you will make contributions, and
- provide some personal information, including full legal name; Social Security number or Individual Taxpayer Identification Number; date of birth; physical U.S. street address; designated email address; and any other information reasonably required by the Program for purposes of administering the Program.
- either make an initial contribution of at least \$10 from your bank account or establish a recurring contribution or payroll direct deposit for a minimum of \$10 per


Ինքնագրանցում

Ի՞նչ է պետք գրանցվելու համար:

Որպես անհատ գրանցվելու համար (ոչ գործատուի միջոցով), դուք պետք է.

- ունենաք [վաստակած եկամուտ](#)
- լինեք առնվազն տասնութ տարեկան
- ունենաք բանկային հաշիվ, որից դուք ներդրումներ եք կատարելու, և
- տրամադրեք որոշ անձնական տեղեկություններ, ներառյալ լրիվ անվանումը, կամ Մոցիալական Ապահովության Համարը կամ Անհատական Հարկ Վճարողի Նույնականացման Համարը, ծննդյան ամսաթիվը, ԱՄՆ-ի փողոցի ֆիզիկական հասցեն; նշանակված էլեկտրոնային փոստի հասցեն; և Ծրագիրը ղեկավարելու նպատակներով Ծրագրի

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

quarter.

You can join the program today on the [Saver website](#).

Before your CalSavers account is established, you will be asked to acknowledge that:

- you understand the eligibility requirements for the Roth IRA contribution you are making, and you qualify to make the contribution;
- you have received a copy of the Program Disclosure Booklet, the Custodial Account Agreement, Disclosure Statement, and Financial Disclosure;
- you understand that the terms and conditions that apply to a Roth IRA are contained in the Custodial Account Agreement and you agree to be bound by those terms and conditions; and
- you understand that you may revoke your Roth IRA without penalty within seven days from the date you receive the Disclosure Statement by mailing or delivering a written notice to the Program administrator.

How much can I contribute?

You can contribute up to the annual contribution limit set by the IRS or up to the amount of earned income you have for the year (whichever is less). For 2021 the limit is \$6,000 if you're under 50 and \$7,000 if you're age 50 or older. Note that this limit applies to all of your IRA accounts in aggregate. If you have IRA accounts in addition to your CalSavers account, you will need to ensure that in combination, you are not contributing more than federal limits allow.

Eligibility to participate in a Roth IRA is limited to certain annual income levels. To determine if you are eligible to contribute to a Roth IRA, please visit the [IRS website](#).

Recurring contributions—scheduled at least once every three months—must be at least \$10. One-time lump sum contributions must be at least \$10.

When you connect your bank account, you will need to provide your bank routing number, account number, and bank name.

կողմից պահանջվող ցանկացած այլ տեղեկատվություն:

- կամ ձեր բանկային հաշվից կատարեք առնվազն 10 ԱՄՆ դոլար նախնական ներդրում կամ հաստատեք պարբերական ներդրում կամ աշխատավարձի ուղղակի ավանդ եռամսյակի համար նվազագույնը 10 ԱՄՆ դոլարով:

Դուք կարող եք միանալ Ծրագրին այսօր [Saver կայքում](#):

Նախքան ձեր CalSavers-ի հաշվի ստեղծումը, ձեզանից կլինե՞րեն ընդունել, որ.

- դուք հասկանում եք ձեր կողմից կատարվող Ռոթ ԱԿՀ-ի ներդրման իրավասության պահանջները և իրավունք ունեք կատարել ներդրում;
- դուք ստացել եք Ծրագրի Բացահայտման Բուկլետի, Պահառության Հաշվի Պայմանագրի, Բացահայտման Մասին Հայտարարության և Ֆինանսական Բացահայտման պատճեն;
- դուք հասկանում եք, որ Ռոթ ԱԿՀ-ին վերաբերող պայմանները, որոնք ներառված են Պահառության Հաշվի Պայմանագրում և համաձայն եք, համաձայն եք պարտավորված լինել այդ պայմաններով; և
- դուք հասկանում եք, որ կարող եք չեղյալ համարել ձեր Ռոթ ԱԿՀ-ն առանց տույժի Բացահայտման Մասին Հայտարարությունը ստանալու օրվանից յոթ օրվա ընթացքում՝ փոստով կամ գրավոր ծանուցելով ծրագրի ադմինիստրատորին:

Որքա՞ն կարող եմ ներդրում անել:

Դուք կարող եք վճարել մինչև IRS-ի կողմից սահմանված տարեկան ներդրման սահմանը կամ մինչև տարվա համար ունեցած վաստակած եկամտի չափը (որը ավելի պակաս է): 2021թ.-ի համար սահմանը 6000 ԱՄՆ դոլար է, եթե դուք 50 տարեկանից ցածր եք, և 7000 ԱՄՆ դոլար է, եթե դուք 50 տարեկան կամ ավելի բարձր եք: Նշենք, որ այս սահմանը տարածվում է ձեր ԱԿՀ-ի բոլոր հաշիվների վրա, ընդհանուր առմամբ: Եթե ձեր CalSavers-ի հաշվից բացի ունեք ԱԿՀ հաշիվներ, ապա դուք պետք է համոզված լինեք, որ միասին դուք չեք վճարում ավելին, քան թույլ են տալիս դաշնային սահմանները:

Ռոթ ԱԿՀ-ին մասնակցելու իրավասությունը սահմանափակվում է տարեկան եկամտի որոշակի մակարդակներով: Որպեսզի որոշեք, արդյո՞ք դուք իրավասու եք մասնակցել Ռոթ ԱԿՀ-ին, այցելեք [IRS կայք](#):

Պարբերաբար կատարվող ներդրումները, որոնք պլանավորված են առնվազն երեք ամիսը մեկ անգամ, պետք է կազմեն առնվազն 10 ԱՄՆ դոլար: Միանվագ ամբողջական ներդրումները պետք է կազմեն առնվազն 10 ԱՄՆ դոլար:

Երբ կապ եք հաստատում ձեր բանկային հաշվի հետ, պետք է տրամադրեք ձեր բանկի երթուղային համարը,

հաշվի համարը և բանկի անունը:

Contributions

How do I contribute?

You may contribute to your CalSavers account either through your employer that facilitates the Program or through one of the following methods: check, payroll direct deposit and/or bank account (as a one-time or recurring contribution). When you connect your bank account, you will need to provide your bank routing number, account number, and bank name.

We will not accept contributions made by cash, money order, travelers checks, checks drawn on banks located outside the U.S., checks not in U.S. dollars, checks dated over 180 days, checks post-dated more than seven (7) days in advance, checks with unclear instructions, starter or counter checks, credit card or bank courtesy checks, third-party personal checks over \$10,000, instant loan checks, or any other checks we deem unacceptable. No stocks, securities or other non-cash assets will be accepted as contributions.

Is the contribution rate based on gross or net income?

Contribution rates are based on your gross income.

Can I contribute a flat dollar amount instead of a percentage of pay?

If you are enrolled through your employer you may only contribute as a percentage of your paycheck. The ability to contribute a flat dollar amount may be added in the future.

If you self-enroll into CalSavers independent of an employer and make contributions from your bank account, you may only contribute in flat dollar amounts.

Can I have my contribution automatically increase each year?

Yes, with the default elections in the Program, your contributions will start at 5% of your gross salary and increase 1% on or about January 1 of each year up to a maximum of 8%. You may opt-out of the automatic increase

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

855-650-6918

clientservices@calsavers.com

Ներդրումներ

Ինչպե՞ս կարող եմ ներդրում անել:

Դուք կարող եք ներդրում անել ձեր CalSavers-ի հաշվին կամ ձեր գործատուի միջոցով, որը հեշտացնում է Ծրագիրը, կամ հետևյալ եղանակներից որևէ մեկի միջոցով. չեկ, աշխատավարձի ուղղակի ավանդ (կամ) բանկային հաշիվ (որպես միանվագ կամ պարբերական ներդրում): Երբ կապ եք հաստատում ձեր բանկային հաշվի հետ, պետք է տրամադրեք ձեր բանկի երթուղային համարը, հաշվի համարը և բանկի անունը:

Մենք չենք ընդունի ներդրումներ կանխիկ վճարումով, դրամական փոխանցումներ, ճանապարհորդական չեկեր, ԱՄՆ սահմաններից դուրս գտնվող բանկերում գծված չեկեր, ոչ ԱՄՆ դոլարով չեկեր, ավելի քան 180 օրվա ժամկետով չեկեր, ավելի քան յոթ (7) օր առաջ հետաձգված չեկեր, անհասկանալի ցուցումներով չեկեր, մեկնարկային կամ հակահարված չեկեր, կրեդիտ քարտի կամ բանկի քաղաքավարության չեկեր, երրորդ կողմի անձնական չեկեր 10,000 ԱՄՆ դոլարից ավել, վարկի ակնթաթթային չեկեր կամ ցանկացած այլ չեկ, որը մենք անընդունելի ենք համարում: Ոչ մի բաժնետոմս, արժեթուղթ կամ այլ անկանխիկ ակտիվներ չեն ընդունվի որպես ներդրում:

Արդյո՞ք ներդրման տոկոսադրույքը հիմնված է համախառն կամ զուտ եկամտի վրա:

Ներդրման տոկոսադրույքները հիմնված են ձեր համախառն եկամտի վրա:

Կարո՞ղ եմ վճարել դոլարով հաստատուն գումար վճարման տոկոսի փոխարեն:

Եթե դուք գրանցվել եք ձեր գործատուի կողմից, դուք միայն կարող եք վճարել որպես ձեր աշխատավարձի տոկոս: Ապագայում կարող է ավելացվել դոլարով հաստատուն գումար ներդնելու հնարավորությունը:

Եթե գործատուից անկախ ինքնուրույն եք գրանցվել CalSavers-ին և ձեր բանկային հաշվից ներդրումներ եք կատարում, կարող եք ներդնել միայն դոլարով հաստատագրված գումարներ:

Կարո՞ղ եմ իմ ներդրումն ամեն տարի ավտոմատ կերպով ավելացնել:

Այո, Ծրագրի լռելյայն պարամետրերով ձեր ներդրումները կսկսվեն ձեր համախառն աշխատավարձի 5%-ից և ամեն տարի հունվարի 1-ին կավելանան 1%-ով մինչև

Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

feature or customize it as you wish.

If I have automatic increases, when does the savings rate increase?

Automatic increases take effect on or about January 1 of each year. The first automatic increase on your account will not take place until you've been in the Program for at least six months and are contributing less than 8% of your salary.

Can I make pre-tax contributions?

As a default, CalSavers accounts are after-tax Roth IRAs.

CalSavers offers an option to savers who would like to recharacterize their contributions to a Traditional IRA. You can use this [form](#) or contact [Client Services](#) to get the process started.

If you are contributing to a Traditional IRA, your contributions may be deductible on your tax return. Please consult with a tax advisor for more information.

How will I know if I'm getting close to the contribution limits?

The Program will monitor your contribution amounts and notify you and your employer when you are approaching the standard annual IRS contribution limit. For 2021, the limit is \$6,000 if you're under 50 and \$7,000 if you're 50 or older. Note that this limit applies to all of your IRA accounts in aggregate. If you have IRA accounts in addition to your CalSavers account, you will need to ensure that in combination, you are not contributing more than federal limits allow.

Eligibility to participate in a Roth IRA is limited to certain annual income levels. To determine if you are eligible to contribute to a Roth IRA, please visit the [IRS website](#).

առավելագույնը 8%: Դուք կարող եք հրաժարվել ավտոմատ ավելացման ֆունկցիայից կամ անհատականացնել այն՝ ըստ ձեր ցանկության:

Եթե ես ավտոմատ բարձրացումներ ունեմ, ե՞րբ է խնայողությունների տոկոսադրույթը բարձրանում:

Ավտոմատ բարձրացումներն ուժի մեջ են մտնում յուրաքանչյուր հունվարի 1-ից: Ձեր հաշվի առաջին ավտոմատ բարձրացումը տեղի չի ունենա, քանի դեռ առնվազն վեց ամիս եք Ծրագրում և վճարում եք ձեր աշխատավարձի 8%-ից պակաս:

Արդյո՞ք կարող եմ ներդրումներ կատարել մինչև հարկումը:

Ըստ լռելյայն պարամետրերի, CalSavers հաշիվները հետ-հարկում Ռոթ ԱՎՀ-ներ են:

CalSavers-ը առաջարկում է տարբերակ խնայողներին, ովքեր կցանկանան վերաբնութագրել իրենց ներդրումները Ավանդական ԱՎՀ-ում: Դուք կարող եք օգտագործել այս [ձևը](#) կամ կապվել [Հաճախորդների Օճառայությունների](#) հետ՝ գործընթացը սկսելու համար:

Եթե դուք ներդրում եք կատարում Ավանդական ԱՎՀ-ին, ձեր ներդրումները կարող են հանվել ձեր հարկային հայտարարագրում: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար խնդրում ենք խորհրդակցել հարկային խորհրդատուի հետ:

Ինչպե՞ս ես կհամանամ, արդյո՞ք մոտենում եմ ներդրումների սահմաններին:

Ծրագիրը կվերահսկի ձեր ներդրման չափերը և կտեղեկացնի ձեզ և ձեր գործատուին, երբ մոտենում եք տարեկան IRS-ի ներդրման ստանդարտ սահմանաչափին: 2021թ.-ի համար սահմանը 6000 ԱՄՆ դոլար է, եթե դուք 50 տարեկանից ցածր եք, և 7000 ԱՄՆ դոլար է, եթե դուք 50 տարեկան կամ ավելի բարձր եք: Նշենք, որ այս սահմանը տարածվում է ձեր ԱՎՀ-ի բոլոր հաշիվների վրա, ընդհանուր առմամբ: Եթե ձեր CalSavers-ի հաշվից բացի ունեք ԱՎՀ հաշիվներ, ապա դուք պետք է համոզված լինեք, որ միասին դուք չեք վճարում ավելին, քան թույլ են տալիս դաշնային սահմանները:

Ռոթ ԱՎՀ-ին մասնակցելու իրավասությունը սահմանափակվում է տարեկան եկամտի որոշակի մակարդակներով: Որպեսզի որոշեք, արդյո՞ք դուք իրավասու եք մասնակցել Ռոթ ԱՎՀ-ին, այցելեք [IRS կայք](#):

How are contributions made through an employer that facilitates the Program?

On each payroll date following your enrollment into the Program, your employer will deduct and transfer an amount based on your current contribution elections from your compensation, to your CalSavers account.

Deducted amounts will not exceed the portion of your compensation that remains after other lawfully required payroll deductions with higher precedent than Program contributions are withheld by your employer. Program contribution amounts withheld by your employer will be transmitted to the Program administrator within seven (7) business days after the end of the payroll period during which the amounts were withheld.

The Program will credit any funds contributed to your CalSavers account on the same business day they are received by the Program administrator from your employer, if the contribution is received in good order and prior to the close of business. If received after the close of business, contributions will be credited on the next succeeding business day.

How do I contribute through an employer who does not facilitate the Program?

You may be eligible to make automatic, periodic contributions to your CalSavers account by payroll direct deposit (if your employer offers such a service). The minimum payroll direct deposit contribution amount is \$10 per paycheck on at least a quarterly basis. Contributions by payroll will only be permitted from employers able to meet our operational and administrative requirements. You may sign up for payroll direct deposit by providing your payroll direct deposit instructions to the Program online. After you submit your payroll direct deposit instructions to the Program, you will receive a Payroll Deduction Confirmation Form, which you must sign and submit to your employer's payroll department. Automatic or periodic investing does not guarantee a profit or protect against a loss in a declining market.

Ինչպե՞ս են կատարվում ներդրումները գործատուի միջոցով, ով նպաստում է Ծրագրին:

Ծրագրին ձեր գրանցվելուց հետո յուրաքանչյուր աշխատավարձի ամսաթվին ձեր գործատուն ձեր փոխհատուցումից կհանի և կփոխանցի ձեր ներկայիս ներդրման ընտրությունների վրա հիմնված գումարը ձեր CalSavers-ի հաշվին:

Հանված գումարները չեն գերազանցի ձեր փոխհատուցման այն մասը, որը մնում է այն բանից հետո, երբ օրինականորեն պահանջվում են աշխատավարձի այլ նվազեցումներ, որոնք ունեն ավելի բարձր նախադեպ, քան Ծրագրի վճարները, որոնք պահվում են ձեր գործատուի կողմից: Ձեր գործատուի կողմից պահված Ծրագրի ներդրման գումարները Ծրագրի ադմինիստրատորին կփոխանցվեն աշխատավարձի վճարման ժամանակահատվածի ավարտից հետո յոթ (7) աշխատանքային օրվա ընթացքում, որի ընթացքում գումարները պահվել են:

Ծրագիրը կընդունի ձեր CalSavers-ի հաշվին փոխանցված ցանկացած չափի գումար նույն աշխատանքային օրվա ընթացքում երբ գումարը հասնի Ծրագրի ադմինիստրատորին ձեր գործատուի կողմից, եթե իհարկե գումարը փոխանցվել է պատշաճ կարգով և մինչև աշխատանքային օրվա ավարտը: Եթե այն նստել է հաշվին աշխատանքային օրվա ավարտից հետո, ապա այն կնստի ձեր հաշվին հաջորդ աշխատանքային օրվա ընթացքում:

Ինչպե՞ս կարող եմ ներդրում կատարել գործատուի միջոցով, ով չի նպաստում Ծրագրին:

Հնարավոր է, որ դուք իրավասու եք կատարել ավտոմատ պարբերական ներդրումներ ձեր CalSavers-ի հաշվին աշխատավարձի ուղղակի ավանդով (եթե ձեր գործատուն առաջարկում է նման ծառայություն): Աշխատավարձի ուղղակի ավանդի ներդրման նվազագույն գումարը կազմում է 10 դոլար յուրաքանչյուր աշխատավարձից առնվազն եռամսյակային կտրվածքով: Աշխատավարձով ներդրումը թույլատրվում է միայն այն գործատուներից, որոնք բավարարում են մեր գործառնական և վարչական պահանջները: Կարող եք գրանցվել աշխատավարձի ուղղակի ավանդի համար՝ տրամադրելով ձեր աշխատավարձի ուղղակի ավանդի ցուցումները Առցանց Ծրագրին: Ձեր աշխատավարձի ուղղակի ավանդի ցուցումները տրամադրելուց հետո, դուք կստանաք Աշխատավարձի նվազեցման հաստատման ձև, որը պետք է ստորագրեք և ներկայացնեք ձեր գործատուի աշխատավարձի բաժնին: Ավտոմատ կամ պարբերական ներդրումները չեն երաշխավորում շահույթ և չեն պաշտպանում անկումային շուկայում կորուստներից:

How do I contribute through my bank account?

You may contribute to your CalSavers account from a checking or savings account at your bank if your bank is a member of the Automated Clearing House (ACH), subject to certain processing restrictions. Contributions from your bank account may be made as a one-time contribution or recurring contribution (see below for details). By establishing contributions through your bank account, you authorize the Program administrator to initiate credit/debit entries (and to initiate, if necessary, debit/credit entries and adjustments for credit/debit entries made in error) to your bank account. You must provide certain information about the bank account from which money will be withdrawn. Contributions from a money market mutual fund or cash management account are not permitted. If a contribution fails to go through because the bank account on which it is drawn lacks sufficient funds or banking instructions are incorrect or incomplete, we reserve the right to suspend processing of future contributions by ACH.

Recurring Contributions from Your Bank Account. You may contribute to your CalSavers account through periodic automatic debits from your bank account on a weekly, bi-weekly, semi-monthly, monthly or quarterly basis. The minimum recurring contribution amount is \$10 per quarter. You may establish or make changes to a recurring contribution for an existing CalSavers account at any time online. Recurring contribution debits from your bank account will occur on the day you indicate, provided the day is a regular business day. If the day you indicate falls on a weekend or a holiday, the recurring contribution debit will occur on the next business day. Your recurring contribution authorization will remain in effect until we have received notification of its termination from you and we have had a reasonable amount of time to act on it. A change to, or termination of, a recurring contribution must be received by us at least five (5) business days before the next recurring contribution debit is scheduled to be deducted from your bank account. Automatic or periodic investing does not guarantee a profit or protect against a loss in a declining market.

One-Time Contributions from Your Bank Account. You may contribute to your CalSavers account through one-time debits from your bank account for a minimum of \$10 per contribution. We may place a limit on the total dollar amount per day you may contribute as a one-time contribution from your bank account. Contributions in excess of this limit will be rejected. If you plan to contribute a large dollar amount to your CalSavers account as a one-time contribution, you may want to contact the Program to inquire about the current limit prior to making your contribution.

Ինչպե՞ս կարող եմ ներդրում կատարել իմ բանկային հաշվի միջոցով:

Կարող եք ներդրում անել CalSavers-ի ձեր հաշվեհամարին տրամադրել ձեր բանկում ընթացիկ կամ կամ խնայողական հաշվից, եթե ձեր բանկը Ավտոմատացված քլիրինգի տան (ACH) անդամ է, որոշակի սահմանափակումների առկա կարող են լինել: Ձեր բանկային հաշվից կատարված ներդրումները կարող են կատարվել որպես միանվագ կամ կրկնվող վճար (տե՛ս ստորև՝ մանրամասների համար): Ձեր բանկային հաշվի միջոցով ներդրումներ անելով՝ Դուք Ծրագրի ադմինիստրատորին լիազորում եք նախաձեռնել վարկային / դեբետային գրառումներ (և անհրաժեշտության դեպքում նախաձեռնել դեբետային / կրեդիտային գրառումներ և սխալմամբ կատարված կրեդիտ / դեբետային մուտքերի ճշգրտումներ) ձեր բանկային հաշվին: Դուք պետք է որոշակի տեղեկատվություն ներկայացնեք այն բանկային հաշվի մասին, որից գումարը հանվելու է: Դրամական շուկայի փոխադարձ ֆոնդից կամ կանխիկի կառավարման հաշվից մուտքագրումներն անթույլատրելի են: Եթե ներդրումը չի հաջողվում իրականացնել, քանի որ այն բանկային հաշիվը, որի վրա կազմվել է, բավարար միջոցներ չունի կամ բանկային հրահանգները սխալ կամ թերի են, մենք իրավունք ենք վերապահում կասեցնել հետագա վճարների մուծումը ACH- ի կողմից:

Ձեր բանկային հաշվից պարբերական ներդրումներ: Դուք կարող եք ներդրում անել ձեր CalSavers-ի հաշվին ձեր բանկային հաշվից ավտոմատ պարբերական փոխանցումների միջոցով շաբաթական, երկշաբաթյա, կիսամյա, ամսական կամ եռամսյակային կտրվածքով: Նվազագույն պարբերական ներդրման չափը 10 դոլար է մեկ եռամսյակի համար: Կարող եք ցանկացած պահի առցանց փոփոխություններ կատարել ավտոմատ պարբերական ներդրման մեջ գոյություն ունեցող CalSavers-ի հաշվի համար: Ձեր բանկային հաշվից պարբերաբար կատարվող մուտքերի կարող են տեղի ունենալ ձեր նշած օրը, պայմանով, որ օրը սովորական աշխատանքային օր է: Եթե ձեր նշած օրը ընկնում է հանգստյան օրերին կամ արձակուրդում, պարբերական ներդրումը տեղի է ունենալու հաջորդ աշխատանքային օրը: Ձեր պարբերական ներդրման թույլտվությունը ուժի մեջ կմնա այնքան ժամանակ, քանի դեռ մենք ձեզանից չենք ստացել դրա դադարեցման մասին ծանուցումը և այն գործադրելու ողջամիտ ժամանակի ընթացքում: Պարբերաբար կատարվող ներդրման փոփոխությունը կամ դադարեցումը պետք է ստացվի մեր կողմից ձեր բանկային հաշիվը պարբերական վճարումից առնվազն հինգ (5) աշխատանքային օր առաջ: Ավտոմատ կամ պարբերական ներդրումները չեն երաշխավորում շահույթ և չեն

պաշտպանում անկումային շուկայում կորուստներից:

Միանգամյա ներդրումներ ձեր բանկային հաշվից: Դուք կարող եք ձեր CalSavers-ի հաշվեհամարին ներդրում անել ձեր բանկային հաշվից միանվագ վճարման միջոցով՝ նվազագույնը 10 դոլար յուրաքանչյուր ներդրման համար: Մենք կարող ենք սահմանափակում դնել այն ընդհանուր գումարի վրա, որը կարող եք անել որպես մեկանգամյա ներդրում ձեր բանկային հաշվից: Այս սահմանափակումը գերազանցող ներդրումները կմերժվեն: Եթե դուք նախատեսում եք ձեր CalSavers-ի հաշվին որպես մեկանգամյա ներդրում կատարել մեծ դոլարային գումար, ապա գուցե ցանկանաք կապվել Ծրագրի հետ՝ նախքան ձեր ներդրումը կատարելը տեղեկանալու ընթացիկ սահմանափակման չափի մասին:

How do I contribute by check?

After you have opened your CalSavers account, you may make contributions by check. **Note: Initial contributions to open a CalSavers account cannot be made by check.** Checks must be made payable to: CalSavers and mailed to CalSavers, P.O. Box 55759, Boston, MA 02205 and should specify the name of the account owner.

How will the funds be credited to my CalSavers account?

If contributing through any of the direct methods, the Program will credit any funds contributed to your CalSavers account on the same business day if the contribution is received in good order and prior to the close of the NYSE, normally 4:00 p.m., Eastern Standard Time. In this instance, your contribution will receive a contribution date of the same business day that your contribution is received. If received after the NYSE's close, contributions will be credited on the next business day that the NYSE is open. In this instance, your contribution will receive a contribution date of the next business day that your contribution is received.

For one-time contributions and recurring contributions from your bank account, your contribution date will be the date you select for the contribution to be debited from your bank account, except if you select the next business day as the debit date. In that case, if your request is received in good order by 4:00 p.m., Eastern Standard Time, it will be given a contribution date of the next business day after the date you request is received. If your request is received in good order after 4:00 p.m., Eastern Standard Time, it will be given a contribution date of the second business day after the date your request is received. Please note that this only applies to one-time contributions and the first occurrence of a recurring contribution if you select the next business day as a debit date.

Contributions sent by U.S. mail will be generally treated as having been made in a given year if checks are received by

Ինչպե՞ս կարող եմ ներդրում կատարել չեկով:


Ձեր CalSavers-ի հաշիվը բացելուց հետո կարող եք ներդրումներ կատարել չեկով: **ՆՇՈՒՄ CalSavers-ի հաշիվ բացելու համար սկզբնական ներդրումները հնարավոր չէ կատարել չեկով:** Չեկերը պետք է վճարվեն CalSavers-ին փոստով՝ հետևյալ հասցեով CalSavers, P.O. Box 55759, Բոստոն, Մասաչուսեթս, 02205 և պետք է նշել հաշվի սեփականատիրոջ անունը:

Ինչպե՞ս են գումարները մուտքագրվելու իմ CalSavers-ի հաշվին:

Եթե ներդրում կատարում է որևէ ուղիղ եղանակով, Ծրագիրը կընդունի ձեր CalSavers-ի հաշվին մուտքագրված ցանկացած միջոցներ նույն աշխատանքային օրը, եթե այն արվել է պատշաճ կարգով և մինչև Նյու Յորքի ֆոնդային բորսայի փակումը, սովորաբար 16:00, Արևելյան ստանդարտ ժամանակով: Այս դեպքում ձեր ներդրումը կունենան ներդրման ամսաթիվ նույն աշխատանքային օրվա ընթացքում, երբ ստացվել է ձեր ներդրումը: Եթե այն ստացվի Նյու Յորքի ֆոնդային բորսայի փակվելուց հետո, ներդրումները կվճարվեն Նյու Յորքի ֆոնդային բորսայի բացման հաջորդ աշխատանքային օրը: Այս դեպքում ձեր ներդրումը կունենա հաջորդ աշխատանքային օրվա ամսաթիվ:

Ձեր բանկային հաշվից միանվագ և պարբերական ներդրումների համար ձեր ներդրման ամսաթիվը կլինի ձեր բանկային հաշվից գանձման ենթակա ամսաթիվը, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ դուք ընտրեք հաջորդ աշխատանքային օրը որպես դեբետային ամսաթիվ: Այդ դեպքում, եթե ձեր հայրը պատշաճ կարգով ստացվի մինչև Արևելյան ստանդարտ ժամանակով 16:00-ը, ապա դրան կտրվի ձեր պահանջած ամսաթիվից հետո հաջորդ աշխատանքային օրվա ամսաթիվը: Եթե ձեր հարցումը պատշաճ կարգով ստացվի Արևելյան ստանդարտ ժամանակի 16:00-ից հետո, ապա դրան կտրվի ձեր

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

December 31 of the applicable year, and are subsequently paid. ACH contributions will generally be treated as received in the year you initiate them, provided the funds are successfully deducted from your checking or savings account. Please consult with your tax advisor on how to treat contributions for tax purposes.

The Program may experience processing delays resulting from a Force Majeure (as defined in the Program Disclosure Booklet) event, which may affect your contribution date. In those instances, your actual contribution date may be after the contribution date you would have received, which may negatively affect the value of your Account.

հարցումը ստանալու օրվանից երկու աշխատանքային օր հետո ամսաթիվը: Խնդրում ենք նկատի ունենալ, որ սա վերաբերում է միայն միանվագ ներդրումներին և պարբերական ներդրման առաջին վճարմանը, եթե դուք ընտրեք հաջորդ աշխատանքային օրը որպես դեբետային ամսաթիվ:

ԱՄՆ-ի փոստով ուղարկված վճարները, ընդհանուր առմամբ, կընդունվեն որպես կատարված տվյալ տարվա վճարումներ, եթե չեկերը ստացվեն մինչև տվյալ տարվա դեկտեմբերի 31-ը և հետագայում վճարվեն: ACH-ի վճարները հիմնականում կընդունվեն այնպես, ինչպես արվել են է ձեր նախաձեռնած տարում, պայմանով, որ միջոցները հաջողությամբ հանվեն ձեր ընթացիկ կամ խնայողական հաշվից: Խնդրում ենք խորհրդակցել ձեր հարկային խորհրդատուի հետ, թե ինչպես հաշվարկել վճարումները հարկային նպատակներով:

Ծրագիրը կարող է ունենալ ուշացումներ Ֆորս Մաժորային իրադարձության արդյունքում (ինչպես սահմանված է Ծրագրի բացահայտման գրքույկում), ինչը կարող է ազդել ձեր ներդրման ամսաթվի վրա: Այդ դեպքերում ձեր իրական ներդրման ամսաթիվը կարող է լինել ձեր ստացած ներդրման ամսաթվից հետո, ինչը կարող է բացասաբար ազդել ձեր հաշվի արժեքի վրա:

Distributions and Withdrawals

Can I borrow money from my CalSavers account?

No, you cannot borrow funds from IRA accounts, including your CalSavers IRA. If you would like access to your funds, you would simply request a distribution.

How can I take my money out when I retire?

You can choose to take it out in one lump sum or periodic withdrawals.

You also may withdraw money before you retire.

Do I have to pay taxes on my money when I take it out when I retire (over 59 ½ years old)?

You may wish to consult a tax advisor for more information, but the following generally apply:

You do not have to pay taxes on your contributions to a Roth IRA at any age, because you paid taxes on the money before you made the contribution. Before age 59 ½ you may have to pay taxes on the earnings on your contributions, but

Բաշխումներ և Դուրսբերումներ

Կարո՞ղ եմ գումար փոխառնել իմ CalSavers-ի հաշվից:

Ոչ, դուք չեք կարող գումար փոխառնել ԱԿՀ-ի հաշիվներից, ներառյալ ձեր CalSavers ԱԿՀ-ն: Եթե ցանկանում եք մուտք գործել ձեր միջոցներ, դուք պարզապես կպահանջեք բաշխում:

Ինչպե՞ս կարող եմ հանել իմ փողը, երբ թոշակի եմ անցնում:

Դուք կարող եք ընտրել հանել այն միանվագ գումարով կամ պարբերաբար դուրս բերումներով:

Դուք կարող եք նաև գումար հանել նախքան թոշակի անցնելը:

Արդյո՞ք ես պետք է վճարեմ իմ գումարի հարկերը, երբ դրանք հանում եմ թոշակի անցնելիս (59 ½ տարեկանից ավել տարիքում):

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար հնարավոր է ցանկանաք խորհրդակցել հարկային խորհրդատուի հետ, բայց հիմնականում կիրառվում են հետևյալները.

Պարտադր չէ, որ դուք հարկեր վճարել Ռոթ ԱԿՀ-ին ձեր

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

this varies depending on how long your account has been open, and the purpose for which you are withdrawing the funds.

If you contributed to a Traditional IRA, that money may be tax deductible. When you withdraw money from that account, it will be taxed at your tax rate at the time of withdrawal.

How do I take money out and how long will it take to get my money?

Distributions from your CalSavers account may be requested online or by phone. Alternatively, you can mail us a completed distribution form. Once a completed request and any additional documentation required are received, the distribution will be processed.

Distribution requests received in good order before the close of business on any business day are processed that day based on the unit values of the investment options in your CalSavers account for that day. Requests received after the close of business are processed the next Business Day using the unit values on that day. Distributions may be payable by check or ACH.

Please allow up to ten (10) business days for the proceeds to reach you. Distributions will generally be processed within three (3) business days of accepting the request. During periods of market volatility and at year-end, distribution requests may take up to five (5) business days to be processed. For security purposes, there will be a hold of nine (9) business days on distribution requests when there is a change to your address and a hold of fifteen (15) calendar days on distribution requests following a change to your banking information. Distributions of contribution amounts submitted by your employer will not be available for withdrawal for seven (7) business days. These preceding time periods are subject to change upon reasonable notice.

ներդրումների համար ցանկացած տարիքում, որովհետև փողի դիմաց հարկեր եք վճարել նախքան ներդրում կատարելը: 59 ½ տարեկանից առաջ դուք գուցե ստիպված լինեք վճարել ձեր ներդրումների վաստակի հարկերը, բայց դա տատանվում է կախված նրանից, թե ինչքան ժամանակ է բացված ձեր հաշիվը և պատճառը, ինչի համար եք դուք գումարներ հանում:

Եթե դուք ներդրում եք կատարել Ավանդական ԱԿՀ-ին, այդ գումարից կարող է հարկ գանձվել: Երբ այդ հաշվեհամարից գումար եք հանում, հանելու պահին դրանք հարկվելու են ձեր հարկի դրույքաչափով:

Ինչպե՞ս եմ գումար հանում, և ինչքա՞ն ժամանակ կպահանջի իմ գումարը ստանալու համար:

Ձեր CalSavers հաշվից բաշխումները կարող են պահանջվել առցանց կամ հեռախոսով: Այլընտրանքային տարբերակով, կարող եք մեզ փոստով ուղարկել լրացված բաշխման ձև: Լրացված հարցումն ու պահանջվող ցանկացած լրացուցիչ փաստաթուղթ ստանալուց հետո, բաշխումը կսկսի:

Ցանկացած աշխատանքային օրվա ընթացքում մինչև աշխատանքային օրվա ավարտը լավ կարգով ստացված բաշխման հարցումները մշակվում են նույն օրը՝ հիմնվելով այդ օրվա ձեր CalSavers-ի հաշվի ներդրման տարբերակների միավորի արժեքների վրա: Բիզնեսի փակումից հետո ստացված հարցումները մշակվում են հաջորդ աշխատանքային օրը՝ օգտագործելով այդ օրվա միավորի արժեքները: Բաշխումները կարող են վճարվել չեկով կամ ACH-ով:

Խնդրում ենք տրամադրել մինչև տաս (10) աշխատանքային օր, որպեսզի հասույթը ձեզ հասնի: Բաշխումը, ընդհանուր առմամբ, կմշակվի հարցումն ընդունելուց հետո երեք (3) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Շուկայի անկայունության ժամանակահատվածներում և տարեվերջին բաշխման հարցումների մշակման համար կարող է պահանջվել մինչև հինգ (5) աշխատանքային օր: Անվտանգության նկատառումներից ելնելով, բաշխման հարցումներին կպահանջվի ինը (9) աշխատանքային օր, երբ ձեր հասցեում փոփոխություն լինի, և տասնհինգ (15) օրացուցային օր կպահանջվի բաշխման հարցումներին՝ ձեր բանկային տեղեկատվության փոփոխությունից հետո: Ձեր գործատուի կողմից ներկայացված ներդրումների գումարի բաշխումը հասանելի չի լինի հետ կանչելու համար յոթ (7) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Այս նախտրդող ժամանակահատվածներն ենթակա են փոփոխման ողջամիտ ծանուցմամբ:

Is there a fee or penalty or restrictions for taking money out?

The Program assesses no fees or penalties to withdraw money from your account.

The IRS may charge taxes and/or penalties on distributions from your account before you reach the age of 59 ½, although there are several exceptions that may apply (such as if you are disabled). You should [consult the IRS](#) or your tax advisor before making any withdrawals in this circumstance. You may review IRS guidelines at the [IRS website](#).

You also may establish your own IRA outside of CalSavers and transfer your account to that IRA. Contact Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or clientservices@calsavers.com for more information on how to transfer your account.

Արդյո՞ք կան վճար, տույժ կամ սահմանափակումներ գումար դուրս բերելու համար:

Ծրագիրը չի գնահատում վճարներ կամ տույժեր ձեր հաշվից գումար հանելու համար:

IRS-ը կարող է գանձել հարկեր և (կամ) տույժեր ձեր հաշվից բաշխման համար մինչև 59 ½ տարեկան դառնալը, չնայած կան մի քանի բացառություններ, որոնք կարող են կիրառվել (օրինակ, եթե հաշմանդամ եք): Նախքան այս իրավիճակում որևէ գումար հետ վերցնելը, դուք պետք է [խորհրդակցեք IRS](#)-ի կամ ձեր հարկային խորհրդատուի հետ: Դուք կարող եք վերանայել IRS ուղեցույցները [IRS կայքում](#):

Դուք նաև կարող եք ստեղծել ձեր սեփական ԱԿՀ-ն CalSavers-ից դուրս և ձեր հաշիվը փոխանցել այդ ԱԿՀ-ին: Ձեր հաշիվը փոխանցելու վերաբերյալ լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար կապվեք Հաճախորդների Օտոպայությունների հետ [855-650-6918](tel:855-650-6918) հեռախոսահամարով կամ clientservices@calsavers.com էլ. փոստին:

Investments

How do I find out more about my investment options?

Visit the [Investment page](#) on www.calsavers.com or contact Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or clientservices@calsavers.com

Ներդրումներ

Ինչպե՞ս կարող եմ ավելին իմանալ իմ ներդրման տարբերակների մասին:

Այցելեք [Ներդրումների էջը](#) www.calsavers.com կայքում կամ կապ հաստատեք Հաճախորդների Օտոպայությունների հետ [855-650-6918](tel:855-650-6918) հեռախոսահամարով կամ clientservices@calsavers.com էլ. փոստին

Employment Related

I was enrolled through a facilitating employer, what happens to my account if I change employers?


Your CalSavers account belongs to you and is not tied to your employer. You can keep it throughout your career. If you change employers, your money remains in your account and you can contribute to it independent of an employer. If you work for a new employer that facilitates the CalSavers Program, you will receive enrollment notification and payroll deductions into your CalSavers account will begin at your new employer unless you choose to opt out.

Զբաղվածության Վերաբերյալ

Ես գրանցվել էի նպաստող գործատուի միջոցով, ի՞նչ է պատահում իմ հաշվի հետ, եթե ես փոխեմ գործատուներին:

Ձեր CalSavers հաշիվը ձեզ է պատկանում և կապված չէ ձեր գործատուի հետ: Կարող եք այն պահպանել ձեր ողջ կարիերայի ընթացքում: Գործատուներին փոխելու դեպքում ձեր գումարը մնում է ձեր հաշվին, և դուք կարող եք ներդրում անել ձեր հաշվին անկախ գործատուից: Եթե դուք աշխատում եք նոր գործատուի մոտ, որը նպաստում է CalSavers Ծրագիրը, կստանաք գրանցման ծանուցում և աշխատավարձի պահումները կսկսվեն ձեր նոր գործատուի մոտից, քանի դեռ չեք ընտրել հրաժարվել:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

What if my new employer doesn't offer a private retirement plan or CalSavers?

State law mandates that all California employers with 5 or more employees facilitate employee contributions into the CalSavers Program if they don't offer an employer-sponsored retirement plan. If you believe your employer is in violation of this mandate, please contact us and we will research your inquiry.

What happens to my account if I move out of state?

Your CalSavers account belongs to you and stays with you even if you move out of state. You have a few options. You may continue to make deposits directly from your bank account if you would like, or you may simply leave your investments in your account and discontinue new contributions, or you may move your funds to another IRA. You will not be able to make payroll contributions through your employer if you are working outside of California unless your employer offers payroll direct deposit.

Can I participate if I'm a gig worker, self-employed or independent contractor?

Yes, you can sign up for an account directly on your own and make contributions through your bank account.

I hold multiple jobs with eligible employers, can I participate with each one?

Yes, as long as each employer is a CalSavers participating employer. Unless you opt-out or make a different election, each employer will automatically deduct contributions from your pay and send them to your CalSavers account.

Even if you have multiple employers, all your contributions will be held in a single account in your name.

My employer doesn't provide access to CalSavers. How can I participate?

You can [sign up](#) for an account on your own and make automatic payments from your bank account. After establishing your own account, you may ask your employer if they would be willing to make a payroll deduction for you,

Ի՞նչ կլինի, եթե իմ նոր գործատուն չի առաջարկում մասնավոր կենսաթոշակային ծրագիր կամ CalSavers:

Նահանգային օրենսդրությունը պարտավորեցնում է, որ Կալիֆոռնիայի 5 կամ ավելի աշխատող ունեցող բոլոր գործատուները նպաստեն CalSavers Ծրագրին աշխատողների ներդրումներին, եթե նրանց չի առաջարկում գործատուների կողմից հովանավորվող կենսաթոշակային ծրագիր: Եթե կարծում եք, որ ձեր գործատուն խախտում է այս մանդատը, խնդրում ենք կապվել մեզ հետ, և մենք կուսումնասիրենք ձեր հարցումը:

Ի՞նչ է պատահում իմ հաշվի հետ, եթե ես դուրս եմ գալիս նահանգից:

Ձեր CalSavers հաշիվը ձեզ է պատկանում և մնում է ձեզ հետ, նույնիսկ եթե նահանգից դուրս եք գալիս: Դուք մի քանի տարբերակ ունեք: Ցանկության դեպքում դուք կարող եք շարունակել ավանդներ ներդնել անմիջապես ձեր բանկային հաշվից, կամ կարող եք պարզապես թողնել ձեր ներդրումները ձեր հաշվին և դադարեցնել նոր ներդրումները, կամ կարող եք ձեր միջոցները տեղափոխել այլ ԱՎՀ: Դուք չեք կարողանա աշխատավարձի վճարներ կատարել ձեր գործատուի միջոցով, եթե աշխատում եք Կալիֆոռնիայից դուրս, եթե ձեր գործատուն չի առաջարկում աշխատավարձի ուղղակի ավանդ:

Կարո՞ղ եմ մասնակցել, եթե ես հանդիսանում եմ վարձու աշխատող, ինքնազբաղված եմ կամ անկախ պայմանագրային աշխատող եմ:

Այո, դուք կարող եք ինքնուրույն հաշիվ գրանցել և ներդրումներ կատարել ձեր բանկային հաշվի միջոցով:

Ես բազմաթիվ աշխատանքներ ունեմ իրավասու գործատուների հետ, կարո՞ղ եմ մասնակցել յուրաքանչյուրի հետ:

Այո, քանի դեռ յուրաքանչյուր գործատու CalSavers-ի մասնակից գործատու է: Քանի դեռ չեք հրաժարվել կամ այլ ընտրություն չեք կատարել, յուրաքանչյուր գործատու ավտոմատ կերպով կվճարի ձեր աշխատավարձի վճարները և դրանք կուղարկի ձեր CalSavers հաշվին:

Նույնիսկ եթե դուք մի քանի գործատու ունեք, ձեր բոլոր ներդրումները կպահվեն ձեր անունով մեկ հաշվում:

Իմ գործատուն չի ապահովում մուտք CalSavers-ին: Ինչպե՞ս ես կարող եմ մասնակցել:

Դուք կարող եք ինքնուրույն [հաշիվ գրանցել](#) և ավտոմատ վճարումներ կատարել ձեր բանկային հաշվից: Ձեր սեփական հաշիվը հիմնելուց հետո կարող եք գործատուից հարցնել, արդյո՞ք նա կցանկանա ձեզ համար

but the employer is not required to do this.

Before deciding to contribute to CalSavers, you should determine if your employer offers a retirement plan and consider whether you'd be better off contributing to your employer's plan rather than CalSavers.

When can my employer register for the Program?

Eligible employers can request to register at any time. There are deadlines for eligible employers to either begin to offer their own retirement plan or register for CalSavers. The deadlines vary depending on the size of the business:

- For eligible employers with more than 100 employees, September 30, 2020.
- For eligible employers with more than 50 employees, June 30, 2021.
- For eligible employers with five or more employees, June 30, 2022.

How will I know if my employer is sending my payroll contribution to my CalSavers account?

You can monitor your account [online](#) at any time. If you don't see your contribution, call Client Services at 855-650-6918.

Can my employer make matching contributions to my account?

No. Employers are not allowed to make contributions into an employee's account.

What if my employer submits an invalid Social Security number or ITIN?

If an employee's Social Security Number or ITIN appears to be invalid or cannot otherwise be confirmed then the employee will not be enrolled or have an account established. CalSavers will advise the employee's employer to not make payroll deductions, but we will not give a reason. CalSavers will not share any information with anyone, including your employer or government agencies, about whether an SSN or ITIN is invalid or cannot be confirmed.

աշխատավարձի պահում կատարել, բայց գործատուից դա չի պահանջվում:

Նախքան CalSavers-ին ներդրում կատարելու որոշում կայացնելը, դուք պետք է որոշեք, արդյոք ձեր գործատուն առաջարկում է կենսաթոշակային ծրագիր և հասկանալ, ո՞րն է ավելի լավ. ներդրում կատարել ձեր գործատուի ծրագրին, թե CalSavers-ին:

Ե՞րբ կարող է իմ գործատուն գրանցվել Մրագրին:

Իրավասու գործատուները կարող են պահանջել գրանցում ցանկացած պահի: Իրավասու գործատուների համար կան վերջնաժամկետներ կա՛մ սկսել իրենց սեփական կենսաթոշակային ծրագրի առաջարկը, կա՛մ գրանցվել CalSavers-ի համար: Վերջնաժամկետները փոփոխվում են կախված բիզնեսի չափերից.

- Ավելի քան 100 աշխատող ունեցող իրավասու գործատուների համար, սեպտեմբեր 30, 2020:
- Ավելի քան 50 աշխատող ունեցող իրավասու գործատուների համար, հունիս 30, 2021:
- 5 կամ ավելի աշխատող ունեցող իրավասու գործատուների համար, հունիս 30, 2022:

Ի՞նչպե՞ս ես կիմանամ, արդյոք իմ գործատուն ուղարկում է իմ աշխատավարձի վճարը իմ CalSavers հաշվին:

Ցանկացած պահի դուք կարող եք [արցանց](#) վերահսկել ձեր հաշիվը: Եթե չեք տեսնում ձեր ներդրումը, զանգահարեք Հաճախորդների Օառայություններ 855-650-6918 հեռախոսահամարով:

Կարո՞ղ է իմ գործատուն կատարել համապատասխան ներդրումներ իմ հաշվին:

Ոչ: Գործատուներին չի թույլատրվում ներդրումներ կատարել աշխատողի հաշվին:

Ի՞նչ կլինի, եթե իմ գործատուն ներկայացնում է անվավեր Սոցիալական Ապահովության Համար կամ ITIN:

Եթե աշխատողի Սոցիալական Ապահովության Համարը կամ ITIN-ը անվավեր է կամ այլ կերպ չի կարող հաստատվել, ապա աշխատողը չի գրանցվի կամ ունենա ստեղծված հաշիվ: CalSavers-ը աշխատողի գործատուին խորհուրդ կտա չկատարել աշխատավարձի պահումներ, բայց մենք չենք պատճառաբանի: CalSavers-ը ոչ ոքի, այդ թվում նաև, ձեր գործատուի կամ պետական գործակալությունների հետ, չի կիսի որևէ տեղեկություն SSN-ի կամ ITIN-ի անվավեր լինելու կամ հաստատված չլինելու մասին:

I work for a non-profit: am I eligible to participate?

Non-profit employees are eligible to participate if they are at least age eighteen and meet the state definition of an employee. Specifically, if you have the status of an employee under Unemployment Insurance Code Sections 621 et seq, receive an Internal Revenue Service Form W-2 with California wages from a participating employer, or are a sole proprietor or partner in a partnership that is an eligible employer, then you are likely to be eligible to participate in the Program subject to California law and the federal rules governing Roth IRAs.

Volunteers who are not considered employees under state law are not eligible and will not be included in counting a non-profit employer’s number of employees.

I work for a religious organization: am I eligible to participate?

Religious organization employees are eligible to participate as individuals if they are at least age eighteen and have earned income. Religious organizations are exempt from the state law establishing CalSavers.

Ես աշխատում եմ շահույթ չհետապնդող կազմակերպությունում. արդյո՞ք իրավունք ունեմ մասնակցել:

Շահույթ չհետապնդող կազմակերպության աշխատողներն իրավունք ունեն մասնակցելու, եթե նրանք առնվազն տասնութ տարեկան են և համապատասխանում են աշխատողի պետական սահմանմանը: Մասնավորապես, եթե դուք ունեք աշխատողի կարգավիճակ Գործազուրկի Ապահովագրության Օրենսգրքի 621 և հաջորդ Բաժինների ներքո, մասնակցող գործատուից ստացել էք Ներքին Եկամուտների Ծառայության 2և W-2-ը՝ Կալիֆոռնիայի աշխատավարձերով, կամ անհատ ձեռնարկատեր կամ գործընկերության գործընկեր էք, որն հանդիսանում է իրավասու գործատու, ապա դուք, ամենայն հավանականությամբ, իրավասու կլինեք մասնակցել Ծրագրին, որն ենթակա է Կալիֆոռնիայի օրենսդրությանը և դաշնային կանոններին , որոնք կարգավորվում են Ռոթ ԱԿՀ-ների կողմից:

Կամավորները, ովքեր պետական օրենսդրությամբ աշխատող չեն համարվում, իրավասու չեն և չեն ընդգրկվի շահույթ չհետապնդող գործատուի աշխատողների թվաքանակի հաշվարկման մեջ:

Ես աշխատում եմ կրոնական կազմակերպությունում. արդյո՞ք իրավունք ունեմ մասնակցել:

Կրոնական կազմակերպության աշխատողներն իրավունք ունեն մասնակցելու, եթե նրանք առնվազն տասնութ տարեկան են և համապատասխանում են աշխատողի պետական սահմանմանը: Կրոնական կազմակերպություններն ազատված են CalSavers-ը ստեղծող նահանգի օրենսդրությունից:

Fees and Costs

Do I have to pay any fees for my account?

The only administrative charge for CalSavers is in the form of an asset-based fee of approximately 0.825% to 0.95%, depending on your investment choice. This means you will pay between \$0.83 and \$0.95 per year for every \$100 in your account. You will not get a bill. This cost is automatically taken out of your CalSavers balance on a regular basis to help pay for the administration of the program.

Վճարներ և Ծախսեր

Արդյո՞ք պետք է որևէ վճարում անեմ իմ հաշվի համար:

CalSavers-ի միակ վարչական վճարը կազմում է ակտիվների վրա հիմնված վճար՝ մոտավորապես 0.825%-ից 0.95%, կախված ձեր ներդրման ընտրությունից: Մա նշանակում է, որ ձեր հաշվի յուրաքանչյուր 100 ԱՄՆ դոլարի համար տարեկան կվճարեք 0,83 - 0,95 ԱՄՆ դոլար: Դուք հաշիվ չեք ստանա: Այս ծախսը պարբերաբար ավտոմատ կերպով հանվում է ձեր CalSavers-ի մնացորդից՝ ծրագրի կառավարման համար վճարներ կատարելու համար:

How often are the fees taken out?

Invested amounts are subject to annualized asset-based fees that are deducted at the investment option level evenly over the course of the year. The asset-based fees accrue daily and are factored into the price of an investment option. The fees cover the cost of the underlying investments and program administration.

Որքա՞ն հաճախ են գանձվում վճարները:

Ներդրված գումարները ենթակա են տարեկան ակտիվների վրա հիմնված վճարների, որոնք տարվա ընթացքում հավասարապես հանվում են ներդրումների օպցիայի մակարդակով: Ակտիվների վրա հիմնված վճարները հաշվարկվում են ամեն օր և փաստարկվում են որպես ներդրումային տարբերակի գին: Վճարները ծածկում են հիմքում ընկած ներդրումների և ծրագրի կառավարման ծախսերը:

Risk of Investment Funds

Is my money and rate of return guaranteed?

No. All investments have some form of risk. However, the program offers a range of investment types to help you build an investment option that balances different levels of risk for your individual circumstance.

Ներդրումային Ֆոնդերի Ռիսկ

Երաշխավորված են արդյո՞ք իմ փողերն ու շահույթի նորման:

Ոչ: Բոլոր ներդրումներն ունեն ռիսկի որոշակի ձև: Այնուամենայնիվ, ծրագիրն առաջարկում է ներդրումների մի շարք տեսակներ, որոնք կօգնեն ձեզ կառուցել ներդրումային տարբերակ, որը հավասարակշռում է ռիսկի տարբեր մակարդակները ձեր անհատական իրավիճակի համար:

General

Do you need my signature?

Most transactions can be completed through the CalSavers website or by contacting Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or clientservices@calsavers.com. Certain transactions, like making someone other than your spouse (if married) the primary beneficiary to your account would require a signature. You will be given additional instructions when your signature is required to complete a transaction.

Ընդհանուր

Արդյո՞ք ձեզ պետք է իմ ստորագրությունը:

Գործարքների մեծ մասը կարելի է ավարտել CalSavers կայքի միջոցով կամ կապ հաստատելով Հաճախորդների Ծառայությունների հետ [855-650-6918](tel:855-650-6918) հեռախոսահամարով կամ clientservices@calsavers.com էլ. փոստին: Որոշակի գործարքների համար, ինչպիսիք են ձեր ամուսնուց բացի այլ անձին (եթե ամուսնացած է) ձեր հաշվի հիմնական շահառու դարձնելը, անհրաժեշտ է ստորագրություն: Գործարքն ավարտելու համար, երբ պահանջվում է ձեր ստորագրությունը, ձեզ կտրվեն լրացուցիչ ցուցումներ:


What are the default elections?

If you enrolled in the Program through a participating employer and don't specify your settings, your contributions will start at 5% of your gross pay and will automatically increase 1% on or about January 1 of each year for three years up to a maximum of 8%. Your initial contributions will be allocated to the CalSavers Money Market Fund for 30 days and after the 30-day period has elapsed, all contributions and earnings in the CalSavers Money Market Fund at that time, and all subsequent contributions, will be automatically transferred to the CalSavers Target Retirement Fund as determined in the table below based on


Որո՞նք են լռելյայն ընտրությունները:

Եթե Դուք մասնակցում եք Ծրագրին մասնակցող գործատուի միջոցով և չեք նշում ձեր կարգավորումները, ձեր ներդրումները կսկսվեն ձեր համախառն աշխատավարձի 5%-ից և ավտոմատ կերպով կբարձրանան 1% յուրաքանչյուր տարվա հունվարի 1-ին կամ մոտավորապես երեք տարվա ընթացքում՝ առավելագույնը 8%: Ձեր նախնական ներդրումները կփոխանցվեն CalSavers-ի Դրամական Շուկայի Ֆոնդին 30 օրվա համար, և 30-օրյա ժամկետը լրանալուց հետո CalSavers-ի Դրամական Շուկայի Ֆոնդի բոլոր

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

your age as reported in the Program records and assumed retirement at age 65. The 30-day period begins on the date of your first contribution into the CalSavers Money Market Fund.

Investment Options for Default Elections Based on Age and Year of Retirement				
Date of Birth	Target Retirement Years			Investment Option
12/31/1952 or Earlier	2017	or	earlier	CalSavers Target Retirement Fund
1/1/1953 – 12/31/1957	2018	-	2022	CalSavers Target Retirement Fund 2020
1/1/1958 – 12/31/1962	2023	-	2027	CalSavers Target Retirement Fund 2025
1/1/1963 – 12/31/1967	2028	-	2032	CalSavers Target Retirement Fund 2030
1/1/1968 – 12/31/1972	2033	-	2037	CalSavers Target Retirement Fund 2035
1/1/1973 – 12/31/1977	2038	-	2042	CalSavers Target Retirement Fund 2040
1/1/1978 – 12/31/1982	2043	-	2047	CalSavers Target Retirement Fund 2045
1/1/1983 – 12/31/1987	2048	-	2052	CalSavers Target Retirement Fund 2050
1/1/1988 – 12/31/1992	2053	-	2057	CalSavers Target Retirement Fund 2055
1/1/1993 – 12/31/1997	2058	-	2062	CalSavers Target Retirement Fund 2060
1/1/1998 – 12/31/2002	2063	-	2067	CalSavers Target Retirement Fund 2065
1/1/2003 – 12/31/2007	2068	-	2072	CalSavers Target Retirement Fund 2070
1/1/2008 or Later	2073	or	later	Funds to be added at a later date

ներդրումները և եկամուտները, ինչպես նաև հետագա բոլոր ներդրումները, ավտոմատ կերպով կփոխանցվեն դեպի CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդը, ինչպես որոշված է ստորև բերված աղյուսակում՝ հիմնվելով ձեր տարիքի վրա, ինչպես նշված է Օրագրի գրառումներում և ենթադրվող կենսաթոշակի անցման 65 տարեկանը: 30-օրյա ժամկետը սկսվում է CalSavers-ի Դրամական Շուկայի Ֆոնդում ձեր առաջին ներդրման ամսաթվից:

Ներդրումների Ընտրանքներ Լռելյայն Ընտրությունների Համար՝ Հիմնված Տարիքի և Կենսաթոշակի Տարեթվի Վրա				
Մննդյան Ամսաթիվ	Թիրախային Կենսաթոշակային Տարիներ			Ներդրման Տարբերակ
12/31/1952 կամ ավելի վաղ	2017	Կամ	ավելի վաղ	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ
1/1/1953 – 12/31/1957	2018	-	2022	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2020
1/1/1958 – 12/31/1962	2023	-	2027	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2025
1/1/1963 – 12/31/1967	2028	-	2032	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2030
1/1/1968 – 12/31/1972	2033	-	2037	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2035
1/1/1973 – 12/31/1977	2038	-	2042	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2040
1/1/1978 – 12/31/1982	2043	-	2047	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2045
1/1/1983 – 12/31/1987	2048	-	2052	CalSavers-ի Թիրախային

The CalSavers Money Market Fund has less of a focus on

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

855-650-6918

clientservices@calsavers.com

Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

growth than the other investment options in the Program. The CalSavers Target Retirement Funds have a balance of stocks and bonds based on your age that automatically adjusts over time (i.e., when you're young, your investments will be more aggressive and as you age, they will be more conservative). You may change these settings at any time. For more information on investments visit the [Investment webpage](#) on the CalSavers website.

				Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2050
1/1/1988 – 12/31/1992	2053	-	2057	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2055
1/1/1993 – 12/31/1997	2058	-	2062	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2060
1/1/1998 – 12/31/2002	2063	-	2067	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2065
1/1/2003 – 12/31/2007	2068	-	2072	CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդ 2070
1/1/2008 կամ ավելի ուշ	2073	Կամ	Ավելի ուշ	<i>Ֆոնդեր, որոնք պետք է ավելացվեն ավելի ուշ</i>

CalSavers Դրամական Շուկայի Ֆոնդը ավելի քիչ է կենտրոնանում աճի վրա, քան Ծրագրի մյուս ներդրումային տարբերակները: CalSavers-ի Թիրախային Կենսաթոշակային Ֆոնդերը ունեն ձեր տարիքի վրա հիմնված բաժնետոմսերի և պարտատոմսերի մնացորդ, որոնք ժամանակի ընթացքում ավտոմատ կերպով կարգավորվում են (այսինքն, երբ երիտասարդ եք, ձեր ներդրումներն ավելի ագրեսիվ կլինեն, և տարիքի հետ ավելի պահպանողական կլինեն): Դուք կարող եք ցանկացած պահի փոխել այս կարգավորումները: Ներդրումների վերաբերյալ լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար այցելեք CalSavers կայքում տեղադրված [Ներդրումների կայք](#):


What is the difference between a Roth IRA and a Traditional IRA?

With a Roth IRA you make contributions to your account that are not tax deductible, but all the money you contribute can be withdrawn at any time without incurring any tax or penalties if you need it. The earnings on your contributions may also be withdrawn on a tax-free basis if certain qualifications are met. In a Traditional IRA, you are generally contributing on a pre-tax basis, depending on your income. When you withdraw money from a Traditional IRA, you generally pay taxes on money withdrawn. This is a simplified summary. Please consult a financial advisor for information

Ի՞նչ տարբերություն կա Ռոթս ԱԿՀ-ի և Ավանդական ԱԿՀ-ի միջև:

Ռոթս ԱԿՀ-ի միջոցով դուք ձեր հաշվին կատարում եք ներդրումներ, որոնցից հարկից չի հանվում, բայց ձեր կողմից ներդրված ամբողջ գումարը կարող է հետ վերցվել ցանկացած պահի՝ առանց հարկեր կամ տույժեր կրելու, եթե ունեք դրա կարիքը: Ռոտշակի որակավորման բավարարման դեպքում ձեր ներդրումների եկամուտները կարող եք նաև հետ վերցվել հարկերից զերծ հիմունքներով: Ավանդական ԱԿՀ-ում դուք, ընդհանուր առմամբ, ներդրում եք անում եք նախահարկային

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

specific to your own circumstances.

Can I save through a Traditional IRA instead of a Roth IRA?

CalSavers currently offers an option to savers who would like to recharacterize their contributions to a Traditional IRA. You can complete this action [online](#), use this [form](#), or contact [Client Services](#) to get the process started.

How do I know if Roth or Traditional IRA is right for me?

There are many factors that go into this decision. If you are uncertain as to which is right for you, please contact a financial advisor. One important consideration is the income limit on Roth IRAs; please see the [IRS website](#) for more information on income limits.

If I have a CalSavers IRA, can I have another IRA or retirement plan at the same time?

Yes, but please note annual contribution limits apply across the accounts. The CalSavers Program will not have information on any other IRAs you may contribute to or whether you also participate in an employer retirement plan. It is your responsibility to ensure that across all of your IRAs, you are contributing within the IRS' annual limits, which can be found [here](#). Please consult a tax expert or financial advisor to discuss your specific circumstances.

Is CalSavers information available in other languages?

All program information is available in English and Spanish. The Program website (www.calsavers.com) is currently available in English, Spanish, simple Chinese, Vietnamese, Korean, and Filipino. Over time, communication materials and the website will be translated into additional languages. In addition, Client Services phone support is available in nearly all languages by calling 855-650-6918.

հիմունքներով: Երբ գումար եք հանում ավանդական ԱԿՀ, դուք վճարում եք հարկերը ամբողջ հետ բերված գումարի համար: Սա պարզեցված ամփոփում է: Խնդրում ենք խորհրդակցել ֆինանսական խորհրդատուի հետ՝ ձեր սեփական հանգամանքներին հատուկ տեղեկատվության համար:

Արդյո՞ք ես կարող եմ խնայել ավանդական ԱԿՀ- միջոցով՝ Ռոթ ԱԿՀ-ի փոխարեն:

CalSavers-ն այժմ տարբերակ է առաջարկում խնայողներին, ովքեր կցանկանան վերաբնութագրել իրենց ներդրումները Ավանդական ԱԿՀ-ում: Դուք կարող եք ավարտել այս գործողությունը [առցանց](#), օգտագործել այս [ձևը](#), կամ կապ հաստատել [Հաճախորդի Ծառայությունների](#) հետ՝ գործընթացը սկսելու համար:

Ինչպե՞ս իմանամ, թե արդյո՞ք Ռոթ-ը կամ Ավանդական ԱԿՀ-ն ճիշտ են ինձ համար:

Կան բազմաթիվ գործոններ, որոնք մտնում են այս որոշման մեջ: Եթե չեք կողմնորոշվում, թե որն է ձեզ համար ճիշտ, խնդրում ենք կապվել ֆինանսական խորհրդատուի հետ: Կարևոր նկատառումներից մեկը Ռոթ ԱԿՀ-ների եկամտի սահմանափակումն է: Եկամտի սահմանների վերաբերյալ լրացուցիչ տեղեկությունների համար խնդրում ենք այցելել [IRS կայք](#):


Եթե ես ունեմ CalSavers ԱԿՀ, արդյո՞ք կարող եմ միաժամանակ ունենալ մեկ այլ ԱԿՀ կամ կենսաթոշակային ծրագիր:

Այո, բայց խնդրում ենք նկատի ունենալ, որ տարեկան ներդրումային սահմանափակումները կիրառվում են բոլոր հաշիվների համար: CalSavers Ծրագիրը չի ունենա տեղեկատվություն այլ ԱԿՀ-ների վերաբերյալ, որոնց կարող եք նպաստել, կամ արդյոք դուք նաև մասնակցում եք գործատուի կենսաթոշակային ծրագրին: Ձեր պարտականությունն է ապահովել, որ ձեր բոլոր ԱԿՀ-ներում Դուք ներդրում կատարեք IRS-ի տարեկան սահմաններում, որոնք կարող եք գտնել [այստեղ](#): Խնդրում ենք խորհրդակցել հարկային փորձագետի կամ ֆինանսական խորհրդատուի հետ՝ ձեր հատուկ հանգամանքները քննարկելու համար:

Արդյո՞ք CalSavers-ի տեղեկությունները հասանելի են այլ լեզուներով:

Ծրագրի ողջ տեղեկատվությունը հասանելի է անգլերեն և իսպաներեն: Ծրագրի կայքը (www.calsavers.com) ներկայումս հասանելի է անգլերեն, իսպաներեն, պարզ չինարեն, վիետնամերեն, կորեերեն և ֆիլիպիներեն: Ժամանակի ընթացքում հաղորդակցման նյութերը և կայքը կթարգմանվեն լրացուցիչ լեզուներով: Բացի այդ,

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

Հաճախորդների Օտոայությունների հեռախոսային աջակցությունը հասանելի է գրեթե բոլոր լեզուներով՝ զանգահարելով 855-650-6918:

Can the state take my money?

No. The money in the account is your money and the state has no access to it.

How long can my money stay in my account?

Please consult your tax advisor for more information, but the following generally apply:

- For a Roth IRA (the standard CalSavers account type), it can stay in as long as you like until you pass away.
- If you contribute to a Traditional IRA when it becomes available, the IRS has Required Minimum Distributions (RMD's) that you must begin taking withdrawals the year that you turn age 72.

How much will I be able to save for retirement?

Check out the [Retirement Calculator](#) on the CalSavers website to see how much you can save.

Does saving through this program impact my eligibility for other programs like SNAP or TANF?

In general, federal benefits programs do not count retirement assets against a person's eligibility. For more information, check with your benefits office.

Does saving through this program impact my eligibility for financial aid for college?

In general, qualified retirement accounts are not counted for federal financial aid; however, you should carefully review your own circumstances with a tax expert or financial advisor. Withdrawals from IRAs can also jeopardize financial aid for the year following the withdrawal. For more information, check with your financial aid office.

Պեսությունը կարո՞ղ է վերցնել իմ փողերը:

Ոչ: Հաշվի փողերը ձեր փողերն են, և պեսությունը որևէ մուտք չունի դրանց:

Որքա՞ն ժամանակ կարող եմ իմ փողերը մնալ իմ հաշվին:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար խնդրում ենք խորհրդակցել ձեր հարկային խորհրդատուի հետ, բայց հիմնականում կիրառվում է հետևյալը.

- Ռոթ ԱԿՀ-ի համար (ստանդարտ CalSavers-ի հաշվի տեսակը) այն կարող է մնալ այնքան ժամանակ, որքան ցանկանում եք, մինչև ձեր կյանքից հեռանալը:
- Եթե դուք Ավանդական ԱԿՀ-ին եք ներդրում կատարում, երբ այն հասանելի է դառնում, IRS-ը ունի Պահանջվող Նվազագույն Բաշխում (ՊՆԲ), որը դուք պետք է սկսեք վերցնել այն տարեթվից, երբ կդառնաք 72 տարեկան:

Որքա՞ն կկարողանամ խնայել կենսաթոշակի համար:

Ստուգեք [Կենսաթոշակային Հաշվիչը](#) CalSavers կայքում՝ տեսնելու համար, թե որքան կարող եք խնայել:

Այս ծրագրի միջոցով խնայողությունն անելն, արդյո՞ք ազդում է իմ իրավասության վրա՝ մասնակցելու այլ ծրագրերի, ինչպիսիք են SNAP կամ TANF:

Ընդհանուր առմամբ, դաշնային նպաստների ծրագրերը կենսաթոշակային ակտիվները չեն հաշվում անձի իրավասության դեմ: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար դիմեք ձեր նպաստների գրասենյակին:

Այս ծրագրի միջոցով խնայողությունն արդյո՞ք ազդում է քոլեջի համար ֆինանսական օգնություն ստանալու իրավասության վրա:

Ընդհանուր առմամբ, որակավորված կենսաթոշակային հաշիվները չեն հաշվարկվում դաշնային ֆինանսական օգնության համար: այնուամենայնիվ, հարկային փորձագետի կամ ֆինանսական խորհրդատուի հետ պետք է ուշադիր վերանայել ձեր իսկ հանգամանքները: ԱԿՀ-ից դուրսբերումը կարող է վտանգել նաև ֆինանսական օգնությունը՝ դուրսբերմանը հաջորդող տարվա համար: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար դիմեք ձեր ֆինանսական օգնության գրասենյակին:

How do I access my CalSavers account?

You can access your CalSavers account at any time online at saver.calsavers.com or by calling the Program administrator at **855.650.6918** from Monday through Friday, 8:00 a.m. to 8:00 p.m. Pacific Standard Time. You are encouraged to register online for easy access where you will be able to:

- update your contact information;
- check your CalSavers account balance;
- adjust your contribution elections;
- designate or change beneficiary information;
- change investment allocations; and
- request a distribution.

Can I roll over my money from another retirement savings account into my CalSavers account?

Yes, you can roll over money from another retirement savings account into your CalSavers account. Participants should consult with a tax expert or financial advisor before making any changes to better understand any steps to take and restrictions that may apply. For rollovers from pre-tax retirement plans like 401(k)s and 403(b)s, money will be taxed to convert it from pre-tax to post-tax status for inclusion in a Roth IRA. You can initiate a rollover in CalSavers by mailing an [IRA Contribution Form](#) to the Program. For more information, see **CUSTODIAL ACCOUNT AGREEMENT – Article IX – 9.13 Transfers or Rollovers from Other Plans** and **DISCLOSURE STATEMENT -- Income Tax Consequences of Establishing a Roth IRA – J. Rollovers and Conversions.**

When will I receive statements and confirmations?

You will receive quarterly statements detailing the transactions in your CalSavers account for the previous quarter. You will receive a confirmation for each transaction in your CalSavers account, except for payroll contributions through your employer. You can choose to receive statements, transaction confirmations, and other personal correspondence via electronic delivery or in paper format.

Your statement is not a tax document and should not be submitted with your tax forms. However, your statement(s) may be helpful to determine how much you withdrew or

Ինչպե՞ս կարող եմ մուտք գործել իմ CalSavers-ի հաշիվ:

Դուք կարող եք ցանկացած պահի մուտք գործել ձեր CalSavers-ի հաշիվ առցանց saver.calsavers.com կայքում կամ զանգահարելով Ծրագրի ադմինիստրատորին՝ **855.650.6918** հեռախոսահամարով՝ երկուշաբթիից ուրբաթ, առավոտյան 8:00-ից մինչև 20:00 Խաղաղ օվկիանոսի ստանդարտ ժամանակով: Դուք կարող եք գրանցվել առցանց հեշտ մուտք ունենալու համար, որտեղ դուք կկարողանաք.

- թարմացնել ձեր կոնտակտային տվյալները;
- ստուգել ձեր CalSavers-ի հաշվի մնացորդը;
- հարմարեցնել ձեր ներդրման ընտրությունները;
- նշել կամ փոխել շահառուի տեղեկատվությունը;
- փոխել ներդրումների հատկացումները; և
- պահանջել բաշխում:


Կարող եմ արդյո՞ք մեկ այլ կենսաթոշակային խնայողական հաշվից իմ գումարը փոխանցել իմ CalSavers-ի հաշվին:

Այո, դուք կարող եք մեկ այլ կենսաթոշակային խնայողական հաշվից գումար փոխանցել ձեր CalSavers-ի հաշվին: Մասնակիցները ցանկացած փոփոխություն կատարելուց առաջ պետք է խորհրդակցեն հարկային փորձագետի կամ ֆինանսական խորհրդատուի հետ՝ ավելի լավ հասկանալու համար ձեռնարկվող ցանկացած քայլ և հնարավոր սահմանափակումներ: 401 (կ) և 403 (բ)-ների նման նախահարկային կենսաթոշակային պլաններից վերափոխումների համար գումարներ կհարկվեն, որպեսզի այն վերափոխվի նախահարկից հետհարկային կարգավիճակի՝ Ռոթ ԱՀԿ-ում ներառելու համար: Դուք կարող եք վերափոխում նախաձեռնել CalSavers-ում՝ ուղարկելով Ծրագրին [ԱՀԿ-ի Ներդրման Ձև](#): Լրացուցիչ տեղեկությունների համար տե՛ս **ՊԱՇՏՊԱՆԱԿՄԱՆ ՀԱՇՎԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ - Հոդված IX - 9.13 Այլ Ծրագրերից Փոխանցումներ կամ Վերափոխումներ և ԲԱՑԱՀԱՑՄԱՆ ՀԱՅՑԱՐԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - ՌՈԹ ԱՀԿ-ի Հիմնադրման Եկամտահարկի Հետևանքները - J. Վերափոխումներ և Փոխարկումներ:**


Ե՞րբ կստանամ հայտարարություններ և հաստատումներ:

Դուք կստանաք եռամսյակային քաղվածքներ, որոնք մանրամասն նկարագրում են նախորդ եռամսյակի ձեր CalSavers-ի հաշվի գործարքները: Դուք կստանաք հաստատում յուրաքանչյուր գործարքի համար ձեր CalSavers-ի հաշվում, բացառությամբ ձեր գործատուի միջոցով աշխատավարձի ներդրումների վճարների: Դուք կարող եք ընտրել ստանալ քաղվածքներ, գործարքների հաստատումներ և այլ անձնական նամակագրություններ էլեկտրոնային եղանակով կամ թղթային ձևաչափով:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար

 855-650-6918

 clientservices@calsavers.com

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

contributed during the previous tax year. Some tax documents you should expect to receive from CalSavers includes the IRS Form 5498 (showing your contributions to your account) and the IRS Form 1099-R (if you take a distribution from your account).

See **CUSTODIAL ACCOUNT AGREEMENT – Article IX – 9.03 Representations and Responsibilities** for additional important information regarding statements, confirmations and correspondence.

How long will it take for the Program to make changes that I request to my account?

Unless you are notified otherwise, notices, changes, Investment options selections, and other elections relating to your CalSavers account will take effect or be entered into the payroll system within a reasonable period of time after the Program administrator or your employer has received the appropriate documentation in good order, but no later than (i) 30 days from the Program administrator’s receipt of your notice of change or (ii) the length of time prescribed under the Program Rules. The Program, CalSavers Retirement Savings Board, the state and the Program administrator are not responsible for the accuracy of the documentation you submit to us to make changes to your CalSavers account, whether submitted online or in paper form.

What documentation does the Program need from me to process my requested transactions?

To process any transaction in the Program, all necessary documents must be in good order, which means executed when required and properly, fully, and accurately completed.

Ձեր հայտարարությունը հարկային փաստաթուղթ չէ և չպետք է ներկայացվի ձեր հարկային ձևերով: Այնուամենայնիվ, ձեր հայտարարությունը(ները) կարող է օգտակար լինել պարզելու համար, թե որքան գումար եք հանել կամ ներդրել նախորդ հարկային տարվա ընթացքում: Որոշ հարկային փաստաթղթեր, որոնք դուք պետք է ակնկալեք ստանալ CalSavers-ից, ներառում է IRS 5498 Ձևաթուղթը (ցույց տալով ձեր ներդրումները ձեր հաշվին) և IRS Ձև 1099-R (եթե ձեր հաշվից բաշխում եք վերցնում):

Տե՛ս «ՊԱՇՏՊԱՆԱԿԱՆ ՀԱՇՎԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ» - Հոդված IX - 9.03 Ներկայացումներ և Պարտականություններ լրացուցիչ հայտարարությունների, հաստատումների և նամակագրության վերաբերյալ լրացուցիչ կարևոր տեղեկությունների համար:

Որքա՞ն ժամանակ կպահանջվի, որպեսզի Ծրագիրը կատարի փոփոխություններ, որոնք ես հայցում եմ իմ հաշվի համար:

Քանի դեռ ձեզ այլ բան չի ծանուցվել, ծանուցումները, փոփոխությունները, Ներդրումների տարբերակների ընտրությունները և ձեր CalSavers-ի հաշվի հետ կապված այլ ընտրությունները ուժի մեջ կմտնեն կամ կմտնեն աշխատավարձի համակարգ ողջամիտ ժամկետում՝ ծրագրի ադմինիստրատորի կամ ձեր գործատուի կողմից համապատասխան փաստաթղթերը ստանալուց հետո, բայց ոչ ուշ, քան (i) Ծրագրի ադմինիստրատորի կողմից ձեր փոփոխության մասին ծանուցումն ստանալուց 30 օր հետո կամ (ii) ըստ Ծրագրի Կանոններով սահմանված ժամկետի տևողության: Ծրագիրը, CalSavers-ի Կենսաթոշակային Խնայողական Խորհուրդը, պետությունը և Ծրագրի ադմինիստրատորը պատասխանատվություն չեն կրում փաստաթղթերի ճշգրտության համար, որոնք դուք ներկայացրել եք ձեր CalSavers հաշվում փոփոխություններ կատարելու համար, լինեն դրանք ներկայացված թե՛ առցանց, թե՛ թղթային ձևով:

Ի՞նչ փաստաթղթեր են ինձանից պահանջում Ծրագիրը՝ իմ պահանջած գործարքները սկսելու համար:

Ծրագրում ցանկացած գործարք սկսելու համար բոլոր անհրաժեշտ փաստաթղթերը պետք է լինեն լավ վիճակում, ինչը նշանակում է, անհրաժեշտության դեպքում լրացված պատշաճ, ամբողջությամբ և ճշգրիտ կերպով:

CalSavers Կենսաթոշակային Խնայողությունների Ծրագիրը («CalSavers» կամ «Ծրագիր») ԱԿՀ-ի աշխատավարձի ավտոմատ գրանցման պահում է, որը վերահսկվում է CalSavers Կենսաթոշակային Խնայողական Խորհրդի («Խորհուրդ») կողմից: Ascensus College Savings Recordkeeping Services, LLC («ACSR») ծրագրի ադմինիստրատորն է: ACSR- ն ու նրա դուստր ձեռնարկությունները պատասխանատու են ամենօրյա ծրագրային գործողությունների համար: Մասնակիցները, ովքեր խնայողություն են կատարում CalSavers-ի միջոցով, շահեկանորեն տիրապետում և վերահսկում են իրենց ԱԿՀ-ները, ինչպես նշված է Ծրագրի Բացահայտման Գրքույկում, որը հասանելի է saver.calsavers.com կայքում: CalSavers-ը չի հովանավորվում գործատուի կողմից, և, հետևաբար, գործատուն պատասխանատվություն չի կրում Ծրագրի համար կամ որպես ծրագրի հովանավոր: Գործատուներին չի թույլատրվում հավանություն տալ Ծրագրին, խրախուսել կամ խորհուրդ տալ աշխատակիցներին՝ մասնակցել-չմասնակցել, ինչքան (եթե առկա է որևէ) ներդրում կատարել կամ ներդրումային օգնություն տրամադրել:

CalSavers-ն առաջարկում է Խորհրդի կողմից ընտրված ներդրումային տարբերակներ: CalSavers-ի ներդրումային տարբերակների մասին լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք saver.calsavers.com կայք: CalSavers-ում հաշվի մնացողները տարբեր կլինեն՝ կախված շուկայական պայմաններից: Ներդրումները CalSavers-ում չեն երաշխավորվում կամ ապահովագրվում Խորհրդի, Գալիֆորնիայի նահանգի, Ավանդների Ապահովագրման Դաշնային Կորպորացիայի կամ որևէ այլ կազմակերպության կողմից:

CalSavers-ը լրիվ կամավոր կենսաթոշակային ծրագիր է: Խնայողները կարող են ցանկացած պահի հրաժարվել կամ կրճատել կամ ավելացնել աշխատավարձի վճարների չափը: Եթե խնայողը հրաժարվի դրանից, նա հետագայում կարող է կրկին դիմել CalSavers-ին:

ԱԿՀ-ի միջոցով խնայելը կարող է ոչ բոլոր անձանց համար պիտանի լինել: CalSavers-ի գործատուի դյուրացումը չպետք է դիտվի որպես մասնակից գործատուի, ԱԿՀ-ի կամ CalSavers-ի կողմից առաջարկվող ներդրման տարբերակների հավանություն կամ առաջարկություն: ԱԿՀ-ները բացառիկ չեն CalSavers-ի համար, և դրանք կարելի է ձեռք բերել Ծրագրից դուրս և ներդրվեն աշխատավարձերի պահումներից դուրս: Աշխատավարձի նվազեցման միջոցով CalSavers ԱԿՀ-ին ներդրումը կարող է առաջարկել որոշ հարկային արտոնություններ և հետևանքներ: Այնուամենայնիվ, ոչ բոլորն իրավունք ունեն մասնակցելու Ռոթ ԱԿՀ-ին, և խնայողները պետք է հարկային կամ ֆինանսական խորհրդատուի հետ խորհրդակցեն, եթե հարկերի կամ ներդրումների հետ կապված հարցեր ունեն: Գործատուները ֆինանսական խորհրդատվություն չեն տրամադրում, և աշխատողները չպետք է կապվեն գործատուի հետ ֆինանսական խորհրդատվություն ստանալու համար: Գործատուները պետք է Ծրագրի վերաբերյալ բոլոր հարցերը ուղղեն CalSavers-ին: Գործատուները պատասխանատվություն չեն կրում Գալիֆորնիայի Կառավարության Օրենսգրքի 100034 Բաժնի համաձայն աշխատողների կայացրած որոշումների համար:

